

Templiner

Auflage: 12.500 Exemplare

KURSTADT Journal

18. Jahrgang

750 Jahre **TEMPLIN** 1270 - 2020
UCKERMARKE

Wissen was los ist...
...für Templiner und Gäste

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

Ausgabe 190 | 25. März 2021

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Templin und den Ortsteilen

Eiertrudeln, Stüpen, Osterwasser und Heidendöpen Bräuche der Uckermärker zu Ostern



© Depositphotos

Templin. Über die Osterfeiertage zieht es die Uckermärker wenn das Wetter passt mit Kind und Kegel und allen Verwandten ins Grüne. Mit dabei sind oft eine Menge bunt bepinselter hartgekochter Ostereier. Neben dem allgemein gebräuchlichen Verstecken und Wiederfinden der Eier sowie anderen Leckereien, wird dabei auch häufig einem sportlichen Wettstreit gefrönt: Dem **Eiertrudeln**. Dann lässt man Ostereier den Berg hinunterrollen, quasi „trudeln“. Entweder gewinnt derjenige, dessen Ei am weitesten gerollt ist oder der, dessen Ei unbeschädigt ist.

Stüpen ist ein weiterer Brauch zu Ostern: Um auf rabiate Weise bei Freunden oder Bekannten, um Ostereier oder Süßigkeiten zu betteln, werden frische Birkenzweige, die sog. „Stüpruten“, vom Baum geschnitten. Diese werden daraufhin gebündelt und dem Opfer über den Rücken gehauen: „Stüp, stüp, Osterei. Schenkst du mir kein Osterei, hau ich dir das Hemd entzwei.“

Das **Osterwasser** holen ist nicht nur in der Uckermark Brauch. Junge Mädchen ziehen mit einem Krug zur nächstgelegenen Quelle. Dort schöpfen sie dann vorsichtig den Krug voll Quellwasser. Auf dem Rückweg ist es ihnen allerdings untersagt, Worte von sich zu geben - was der Mehrzahl bekanntlich schwer fällt. Zumal die jungen Burschen, die hinter allen Ecken und Hecken hocken, versuchen, sie zum Reden oder Quieken zu bringen. Denen, die schweigend den vollen Krug Wasser erfolgreich daheim abliefern, winkt angeblich Glück und ewige Schönheit.

Das **Heidendöpen** spielt im uckermärkischen Kultbuch „Die Heiden von Kummerow“ (Ehm Welk) eine herausragende Rolle. Am letzten Schultag vor den Osterferien trafen sich dazu die Jungen aus dem Dorf am Bach. Was dann geschieht, kann man im ersten Kapitel des Buches nachlesen: „Es war so Brauch am letzten Schultag, dass es

für Jungens der erste Tag war, an dem man barfuß lief und im Mühlbach watete. Wer es am längsten aushielt im Wasser still zu stehen, wurde König und konnte sich unter den Mädchen, die mit Kränzen aus Sumpfdotterblumen am Ufer standen, eine Königin erwählen. Wofür man gern einen Schnupfen, Husten und noch Ärgeres in Kauf nahm. Besonders wenn es der Pastor ausdrücklich verboten hatte...“

Darüber hinaus gibt es viele inzwischen lokale Bräuche. Im Kirchlein im Grünen in Alt Placht erwarten Familien den Sonnenaufgang, um dann gemeinsam unter den altherwürdigen Lindenbäumen, die bekanntlich magisch wirken sollen, ein deftiges Osterfrühstück zu genießen.

Das Templiner Kurstadt Journal wünscht allen Templinern und Gästen der Stadt ein schönes Osterfest. Möge die Pandemie schnell ein Ende haben, halten Sie durch.

KINOSAAL 2 ONLINE



Bis es wieder richtig losgehen kann, bietet das MKC in seinem Kinosaal 2 online, jede Woche ein kuratiertes Filmprogramm in Kooperation mit der Plattform kino-on-demand. Kein schlechtes Gewissen mehr beim Streaming, denn mit dem Besuch von kino-on-demand erwirbst Du Kinogutscheine für Dein Lieblingskino, die Du später bei uns einlösen kannst! Außerdem gibt es jede Woche neue Kurzfilme zum kostenlosen Download auf unserer Seite! Alle Infos unter: www.mkc-templin.de/kino/

25.03.-31.03.

Der Buchladen der Florence Green



Drama - GB 2017 - FSK: 0 J. (113 Min.) Regie: Isabel Coixet
Die junge Witwe Florence Green zieht in den späten 1950er Jahren in eine kleine Küstenstadt im Osten Englands, um eine kleine Buchhandlung zu eröffnen. Die von ihr verkauften Bücher finden überall Anklang und sogar der eigenbrötlerische Mr. Brundish findet Gefallen am neuen Buchladen und dessen Besitzerin. Ärger droht von der einflussreichen Violet Gamart.

01.04.-07.04.

Churchill



Drama - GB 2017 - FSK: 6 J. (126 Min.) Regie: Jonathan Teplitzky
Im Juni 1944 strebt der Zweite Weltkrieg seinem Höhepunkt entgegen und Winston Churchill, der die Briten antrieb, sich Hitlers Blitzkrieg zu widersetzen steht vor einer Entscheidung von unermesslicher Wichtigkeit: sollen die alliierten Streitkräfte in die besetzten Teile Europas einmarschieren? Churchills Frau steht auch in dieser schwierigen Phase

ihrem Mann mit Rat und Tat zur Seite, doch die langen Jahre des Krieges haben die Beziehung der beiden zerrüttet. So steht nicht nur das Schicksal der Welt, sondern auch die Ehe der Churchills vor einem Wendepunkt.

08.04.-14.04.

Und morgen die ganze Welt



Drama - D 2020 - FSK: 12 J. (111 Min.) Regie: Julia von Heinz
Luisa ist 20 Jahre alt, stammt aus gutem Haus, studiert Jura im ersten Semester, und sie will, dass sich etwas verändert in Deutschland. Alarmiert vom Rechtsruck im Land und der zunehmenden Beliebtheit populistischer Parteien, tut sie sich mit ihren Freunden zusammen, um sich klar gegen die neue Rechte zu positionieren. Auch der Einsatz von Gewalt wird bald legitimes Mittel, um Widerstand zu leisten, mit fatalen Konsequenzen.

15.04.-21.04.

Intrige



Drama - F/IT - FSK: 12 J. (132 Min.) Regie: Roman Polanski
1895 wird der junge französische Offizier Alfred Dreyfus wegen Hochverrats zu lebenslanger Haft verurteilt. Dem neuen Geheimdienstchef Marie-Georges Picquart - anfänglich überzeugt von Dreyfus' Schuld - kommen allmählich Zweifel. Da weiterhin militärische Geheimnisse an die Deutschen verraten werden, erkennt er, dass der falsche Mann verurteilt wurde. Erschüttert informiert er seine Vorgesetzten, doch diese weisen ihn an, die Sache unter den Tisch fallen zu lassen. Entgegen seines Befehls ermittelt er weiter und gerät in ein gefährliches Labyrinth aus Verrat und Korruption.

MKC Templin



Veranstaltungsvorschau



Seit Monaten üben und spielen Musiker, Schauspieler und Poeten ihre kleinen und großen Werke hinter ihren verschlossenen Türen. Schade, dass keiner daran teilhaben kann. Doch das wollen wir ändern. Wir, das Multikulturelle Centrum öffnen für einen Tag im März unsere Türen, um die Kunst und Kultur wieder eintreten zu lassen. „Wir vermissen den Austausch mit den Künstlern und wollen zusammen mit Maria Juch und dem Team aus Jens Rutkowski (Kamera) und Berndt Bobermien (Tontechnik) eine Offene Bühne Produktion ins Leben rufen, die es ohne Corona wohl nie gegeben hätte“ sagt Geschäftsführerin Kathrin Bohm-Berg.

Offene Bühne - SOLO IM SAAL



Foto: Tom Schweers



Foto: Tom Schweers

uns über diese besondere Zeit hinweg, beseelt uns, treibt uns voran und lässt Musiker und Musikliebhaber nicht aufgeben“. Wenn die Türen des MKC nach der etwas anderen Offenen Bühne ohne Publikum wieder schließen, heißt es für Jens Rutkowski (Kameramann), die Aufnahmen zu veredeln und für alle sichtbar zu machen. Zu sehen sein werden sie dann am **27.03. und 17.04. bei FACEBOOK, YOUTUBE und auf www.mkc-templin.de** **Danke an alle, die uns ihre Musik schenken.**

Konzert zum Muttertag

Preußisches Kammerorchester

Unter der Leitung ihres neuen Dirigenten Jürgen Bruns spielt das Preußische Kammerorchester Musik aus dem Zigeunerbaron, die größten Melodien von Johann Strauß bis Emmerich Kálmán ... und Unerwartetes. Auf den Spuren von Sinti und Roma. Hat uns die sogenannte Zigeunermusik nicht schon immer zum Träu-



©Franz Roge

men gebracht?

Wussten Sie, dass es überall Spuren von Sinti und Roma gibt - in der Sprache, einigen

Gewohnheiten, in Geschichten und bei der Namensgebung einzelner Landstriche, auch in der Uckermark? Die Gesangsklasse von Prof. Anna Korondi sorgt für die stimmliche Untermalung des Programmes.

Eintritt VVK*:

Saal 15 EUR, Empore 18 EUR, (* + 2 EUR Tageskassenzuschlag)

Ausstellung: „Still und schrill“ Anne Franke, Malerei & Skulptur

Nach der aktuell gültigen Verordnung können Galerien in Brandenburg unter Auflagen (z.B. vorherige Terminvergabe) öffnen. Diese Gelegenheit möchten auch wir nutzen, um unsere Foyer-Galerie für die Besucher ein kleines Stück zugänglicher zu machen. Ab sofort können daher auch bei uns Termine vereinbart werden, um Fr - So zwischen 14:00 und 17:00 Uhr die laufende Ausstellung indoor zu besichtigen. Wir bitten dabei zu beachten, dass maximal 2 Personen gleichzeitig der Zutritt gewährt werden kann und die

Besichtigungsdauer 30 Min. nicht überschreitet. Termine erfragen Sie einfach telefonisch in unserem Büro (Mo - Fr unter Tel. 03987-53130).

Durch unsere großen Glasfronten haben Sie auch weiterhin täglich einen wunderbaren Blick von außen auf die Kunstwerke.

Dauer der Ausstellung: verlängert bis nach Ostern

To-go-Verkauf: Fr/Sa/So 14:00 - 17:00 Uhr Kaffee, Getränke und Snacks

Mitte April wird es einen Ausstellungswechsel geben.

Dann bilden unter dem Titel „Adagio“ Plastiken und Grafiken des Künstlers Hans Scheib den Mittelpunkt der Ausstellung.

Multikulturelles Centrum

Templin e.V.

Prenzlauer Allee 6 · 17268 Templin
Büro: Mo - Fr 09:00 - 16:00 Uhr
Tel. 03987 53130
info@mkc-templin.de

Gutscheine und Eintrittskarten für Veranstaltungen online erhältlich.

Online-Verkauf für alle Tickets!
www.mkc-templin.de



TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

**Museumswiedereröffnung und
Ausstellungseröffnung am 01. April 2021**



fößerstadt
lychen
WIR STEHEN AUF WASSER

Unser Museumsstück des Monats – Teil 11



**Öffnung des Prenzlauer Tors –
Museum für Stadtgeschichte Templin**

**Eröffnung der Ausstellung im Historischen
Rathaus über die Dichterin
Erna Taege-Röhnisch & Zeichnungen
des Künstlers Wilhelm Wilke**

Museumsinteressiert?

Wenn Sie die Ausstellung im Prenzlauer Tor besuchen möchten:
Vorabanmeldung unter
03987 – 367 03 20

oder per E-Mail an
museum@templin.de

Wir freuen uns auf Sie!

Aufgrund der aktuellen Corona-Situation stehen alle Terminankündigungen unter Vorbehalt.



Passend zu den kommenden Ereignissen ist unser Museumsstück des Monats im April eine schwarze Schreibmaschine der Firma Frister & Rossmann AG aus Berlin. Das Modell Senta 4 wurde ab 1926 mit einer vierzeiligen Tastatur gebaut. Zu sehen ist das Stück in der Dauerausstellung unseres Museums für Stadtgeschichte, denn es hatte einen prominenten Besitzer: die Schriftstellerin Erna Taege-Röhnisch. Und als Museumsstück des Monats eignet sich die Schreibmaschine besonders, weil am 1. April unsere Erna Taege-Röhnisch Ausstellung im Foyer des Festsalles im Historischen Rathaus eröffnet. Wenn Sie also mehr über die Templiner Künstlerin und Ehrenbürgerin erfahren wollen, kommen Sie vorbei. Apropos Templiner Künstler: Ebenfalls zu sehen sein werden Werke,

die Wilhelm Wilcke im Auftrag und für das Museum für Stadtgeschichte gestaltet hat.

Hier schon einmal eine Kostprobe der wundervollen Lyrik von Erna Taege-Röhnisch:

Allewägens

**Hus
Gorden
Feld**

**Ick wohn
un ick wanner.**

**Ick wanner
dor ick won,
un ick wohn,
wo ick wanner.**

**Ick bin as de Vogel
ick fleeg in un ut.**

**Ick wohn
in de Welt.**

Aus maroder Immobilie ist ein funktionaler Hingucker geworden

Ehemaliges „Ratseck“ Lychen mit großzügiger Förderung komplett saniert



Lychen/Templin. Noch vor zwei Jahren machte das ehemalige „Ratseck“ in Lychen einen trostlosen Eindruck. Die Immobilie war heruntergekommen, stand jahrelang leer. Wer heute an diesem inzwischen schmuck sanierten Bau vorbeigeht, wird sich die Augen reiben. Aus der maro-

den Leerstandimmobilie ist ein Hingucker geworden, der das Lychener Stadtzentrum deutlich aufwertet.

Bis ein stimmiges Konzept vorlag, hat es gedauert, so Bürgermeisterin Karola Gundlach. Im unteren Bereich ist die Tourist-Information Lychen eingezogen, betrieben

wird sie von der Tourismus-Marketing-Templin. Auch eine Sozialstation hat hier ihr Domizil gefunden. Im 1. und 2. OG sind 10 Wohneinheiten für eine Senioren-WG mit Gemeinschaftsräumen entstanden. Im Dachgeschoss gibt es einen multifunktionalen Raum, der unter anderem für Vereinsarbeit und Versammlungen zur Verfügung steht.

Alle Etagen sind auch mit einem Fahrstuhl erreichbar. Dieser wurde mit Mitteln von Bund und Land über das Kommunalinvestitionsförderungsgesetz mit ca. 90.000 Euro gefördert.

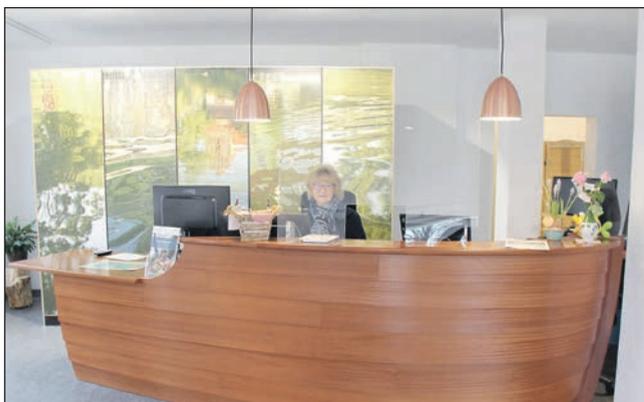
Aus dem Fördermittelprogramm für „Kleinere Städte und Gemeinden“ standen für diesen Sanierungskomplex etwa 400.000 Euro zur Verfügung, Eigenmittel hat die Stadt Lychen in Höhe von rund 600.000 Euro aufgebracht, ein weiterer Teil wurde aus dem Förderprogramm „Leader“

finanziert. Die Gesamtsanierungskosten werden auf etwa 1,3 Millionen Euro beziffert. Bereits vor zwei Jahren war das Gebäude innen entkernt und ein nicht mehr benötigter Seitenflügel abgerissen worden. Danach herrschte Bauruhe. Das lag nicht an schlechten Planungen oder fehlenden Baugenehmigungen, so Karola Gundlach. Die Bewilligung der Fördermittel für die Außenhülle hat längere Zeit in Anspruch genommen. Die Instandsetzung der Außenhülle des Gebäudes wird über das Programm „Leader“ gefördert. Nachdem der Fördermittelbescheid vorlag, konnte die Stadt mit einer 75-prozentigen Förderung rechnen, das sind immerhin rund 455.000 Euro. Die dafür notwendigen Eigenmittel der Stadt Lychen hatten die Stadtvertreter bereits vor längerer Zeit beschlossen. Die Baugenehmigung lag vor. Deshalb konnte auch der Abriss und die Entkernung erfolgen,

weil dies über das Fördermittelprogramm „Kleinere Städte und Gemeinden - überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke“ realisiert wurde. Die Sanierung des maroden und seit vielen Jahren leerstehenden „Ratseck“ in Lychen war eines der wichtigsten Vorhaben der Stadt Lychen und des Kooperationsverbundes „Uckermärker Seenlandschaft“, der landesweit als Vorzeigebispiel in Sachen Daseinsvorsorge und Stadt- sowie Dorfentwicklung gilt. Kurz nach der politischen Wende war die Immobilie stillgelegt worden, zwischenzeitlich gab es sehr viele Konzepte, die sich aber alle nicht in die Realität umsetzen ließen, so Karola Gundlach. Das Haus sei sogar schon einmal an einen Investor verkauft worden. Aber auch hier tat sich nichts, so dass sich die Lychener Stadtverordneten entschlossen haben, das Objekt unmittelbar am Markt gelegen, zurückzukaufen.

Der Kooperationsverbund „Uckermärker Seenlandschaft“ ist in Sachen Daseinsvorsorge sowie Stadt- sowie Dorfentwicklung im Land Brandenburg besonders vorbildlich. Mit der Aufnahme des Kooperationsverbundes in das Bund-Länder-Programm „Kleinere Städte und Gemeinden - überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke“ habe es auch zu einer finanziellen Unterstützung der Kooperationsarbeit und zu einer Förderung von wichtigen Infrastrukturvorhaben geführt. Seit nunmehr acht Jahren arbeiten die Städte Templin und Lychen, die Gemeinde Boitzenburger Land und das Amt Gerswalde auf der Grundlage eines Kooperationsvertrages bei der langfristigen Sicherung der Daseinsvorsorge eng zusammen. Seit 2012 wurden im Mittelbereich Templin die Grundschule „Am Egelpfuhl“ in Templin, die Grundschule Gers-

walde, der kombinierte Standort Kita/ Hort in Boitzenburg, das Multikulturelle Centrum in Templin sowie ein Ärztehaus in Gerswalde umgebaut, saniert und auf künftige Anforderungen und Bedarfe ausgerichtet. Das Land Brandenburg wird in den kommenden Jahren dem Mittelbereich Templin im Rahmen der Städtebauförderung über das Förderprogramm „Kleinere Städte und Gemeinden“ kräftig unter die Arme greifen.



Der Kooperationsverbund „Uckermärker Seenlandschaft“

Der Kooperationsverbund „Uckermärker Seenlandschaft“ ist in Sachen Daseinsvorsorge sowie Stadt- sowie Dorfentwicklung im Land Brandenburg besonders vorbildlich. Mit der Aufnahme des Kooperationsverbundes in das Bund-Länder-Programm „Kleinere Städte und Gemeinden - überörtliche Zusammenarbeit und Netzwerke“ habe es auch zu einer finanziellen Unterstützung der Kooperationsarbeit und zu

einer Förderung von wichtigen Infrastrukturvorhaben geführt. Seit nunmehr acht Jahren arbeiten die Städte Templin und Lychen, die Gemeinde Boitzenburger Land und das Amt Gerswalde auf der Grundlage eines Kooperationsvertrages bei der langfristigen Sicherung der Daseinsvorsorge eng zusammen. Seit 2012 wurden im Mittelbereich Templin die Grundschule „Am Egelpfuhl“ in Templin, die Grundschule Gers-

walde, der kombinierte Standort Kita/ Hort in Boitzenburg, das Multikulturelle Centrum in Templin sowie ein Ärztehaus in Gerswalde umgebaut, saniert und auf künftige Anforderungen und Bedarfe ausgerichtet. Das Land Brandenburg wird in den kommenden Jahren dem Mittelbereich Templin im Rahmen der Städtebauförderung über das Förderprogramm „Kleinere Städte und Gemeinden“ kräftig unter die Arme greifen.

110 Jahre altes Stadionggebäude in Templin ist nun innen wie außen ein Schmuckstück

2021 soll Tribünenanlage saniert werden



Templin. Das Hauptgebäude des Templiner „Stadions der Freundschaft“ ist innen wie außen nach der umfangreichen Sanierung durch die Stadt Templin zu einem wirklichen Schmuckstück geworden. Man sieht dem Zweckbau nicht mehr an, dass er bereits 110 Jahre alt ist. Vor allem die Innenräume sind umgebaut worden. Dazu wurden die Grundrisse der Räume verändert. Nichts erinnert im Inneren mehr an das alte Gemäuer. Entstanden sind etliche Umkleieräume für die Templiner Sportler, aber auch die Gastmannschaften finden separate Umkleidemöglichkeiten, ebenso die Schiedsrichter. Moderne Sanitärtrakte mit großzügigen Duschanlagen sind entstanden. Ein großer Schulungsraum und Räume u.a. für den Platzwart sind vorhanden. Im Dachgeschoß fand die Lüftungsanlage Platz. Das gesamte Gebäude hat einen

behinderten gerechten Zugang. Nach Informationen der Stadt habe man vor allem Wert auf wartungsarme und pflegeleichte Einrichtungen gelegt. Profitieren werden von den Umbauten vor allem die Sportler von Victoria 1914, aber auch ihre Gäste. Darüber hinaus wird das Stadion bekanntlich für vielfältige Sportwettkämpfe der Templiner Schulen genutzt. Während der Umbauarbeiten gab es für die Sportler erhebliche Einschränkungen. Umziehen war in Containern angesagt. Duschen nach den Spielen war nicht möglich. Eigentlich sollten Bauarbeiten bereits im Frühsommer vergangenen Jahres abgeschlossen sein. Doch unter anderem führte Corona zu Verzögerungen. Viele Bauarbeiten mussten unter besonderen Schutzvorkehrungen organisiert werden und nacheinander statt parallel laufen. Die Stadt habe aber auch

nachträglich noch Mittel aus dem Fördermittel-Programm für kleine Städte und Gemeinden erhalten können. Statt der ursprünglich geplanten Gesamtkosten von 760.000 Euro kann die Stadt nunmehr rund 990.000 Euro investieren, wobei sich der Eigenanteil der Kommune um 148.000 Euro auf 537.000 Euro verringerte. Nach Angaben der Stadt Templin wird in diesem Jahr die Tribünenanlage auf der Seite des Sprecherturms saniert.



Fakten zum Stadion

Das Stadion der Freundschaft wurde am 10. Juni 1923 feierlich eingeweiht. Es verfügt über eine 400m-Laufbahn, 4 Weitsprunggruben, zwei Kugelstoßanlagen, 6 100 m Bahnen sowie einem Standardfußballrasenplatz. Es besteht die Möglichkeit Volleyball auf 3 Feldern zu spie-

len sowie Streetbasketball. Ein Rasennebenplatz sowie der Hartplatz bieten weitere Möglichkeiten zu sportlichen Aktivitäten. Ein Sozialgebäude mit behindertengerechter Toilette, Umkleidekabinen, einer kleinen Küche sowie einem Versammlungsraum stehen

ebenfalls zur Verfügung. Das Stadion ist Anlaufstelle des Sportvereins SC Victoria 1914 Templin e.V..

Kontakt:

„Stadion der Freundschaft“
Templin
Prenzlauer Allee 62
17268 Templin
Tel.: +49 3987 2030149





Thomas Anders

steht weiter zu seiner Konzertzusage in Templin

Werbegemeinschaft verschiebt das Stadtfest auf den 28. August 2021



30 Jahre
Werbegemeinschaft
Templin e. V.

Templin. Das für den 19. Juni 2021 geplante 31. Templiner Stadtfest der Werbegemeinschaft anlässlich der 750 Jahr-Feier Templins muss auf Grund der aktuellen Viruslage verschoben werden. Könnte aber eventuell im August dieses Jahres nachgeholt werden. Auf der jüngsten Sitzung des Vorstandes der Werbegemeinschaft ist das durch die Mehrheit

der Vorstandsmitglieder ange-regt worden. Es sei sehr viel Kraft und Zeit in die Vorbereitung des geplanten Konzertes mit Thomas Anders investiert worden, sagt der Chef der Werbegemeinschaft Detlef Hoffmann. Auch in der Zwischenzeit habe es immer wieder Kontakte mit Thomas Anders gegeben, der immer noch zu seiner Zusage in Templin auftreten zu wollen

steht. Die Werbegemeinschaft gehe davon aus, dass bis Juli eine große Anzahl der Templiner gegen Corona geimpft sein wird, so wie es die Bundeskanzlerin versprochen hat. Das könnte gleichzeitig bedeuten, dass auch größere Veranstaltungen, wie eben das Stadtfest wieder möglich wären. Irgendwann müsse ja nach fast anderthalb Jahren wieder

Normalität einkehren, so Detlef Hoffmann. Ich glaube, dass die Templiner es auch verdient haben nach einer so langen Zeit der Abstinenz wieder ein bisschen feiern zu können. Die Werbegemeinschaft will jedenfalls das 31. Templiner Stadtfest vorbereiten. **Termin soll nun der 28. August 2021 sein. Die All-Generation-Party soll am 27. August 2021 mit**

Thomas Anders und Modern Talking Band auf dem Festplatz am Bürgergarten stattfinden.

Eine Garantie können wir natürlich nicht für diesen Termin geben. Sollten wir uns weiterhin im „Lockdown“ befinden, müssen wir das 31. Templiner Stadtfest auf den 18. Juni 2022 verschieben, so Detlef Hoffmann.

Alle bisher verkaufte Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit.



Sie kümmern sich um
das Wichtige - **wir uns**
um den Rest.

Foto: shutterstock.com

Geschäftspapiere, Flyer, Anzeigen, Postkarten, Prospekte, Broschüren, Zeitungen & Zeitschriften, Plakate...

Media

**Ihr regionaler
Druckdienstleister!**

GRAFIK+DRUCK

Kantstraße 4 · 17268 Templin

Fon: 03987 202870 · Fax: 03987 202875

templin@media-grafik-druck.de



HEGEMANN MEDIEN



FROHE OSTERN



Liebe Kunden, wir sind für Sie da!

Auch in diesen schweren Zeiten versorgen wir Sie mit regionalen Produkten, ob in unseren Frischeabteilungen oder aus unserem großen Sortiment von über 30.000 Artikeln. Es ist von Allem und für Jeden genug im Angebot. Jetzt in der Osterzeit steht natürlich auch ein umfangreiches Sortiment für ihre Festtage zur Verfügung. Zahlreiche Osterartikel und ergänzende Saisonprodukte können ihre Einkaufsliste ergänzen.

Trotz der besonderen Umstände in diesem Jahr wünschen wir Ihnen, dass Sie nach alter Tradition mit Ihrer Familie Ostern feiern können. Für einen schön gedeckten Tisch und einem gelungenen Osterfest, halten wir ein großes Ostersortiment für Sie bereit.

Wir wünschen all unsern Kunden ein schönes Osterfest und viel Gesundheit!



Vietmannsdorfer Straße · 17268 Templin
Tel.: 03987 - 40861 · Fax 40863
Öffnungszeiten: Mo - Fr 7 - 20 Uhr & Sa 7 - 18 Uhr



www.eldorado-templin.de

EL DORADO TEMPLIN

DEN WILDEN WESTEN LIVE ERLEBEN



DIE WESTERNSTADT

Yeehaw!
Sind bald wieder
für euch da!



Saisonstart siehe Internet

Saisonstart noch offen!



Liebe Freunde des Wilden Westens. Der Frühling naht, und seit nunmehr 2006 heißt es dann von April bis Oktober „Yeehaw, Aufsatteln! Und ab ins El Dorado Templin!“.

Regeln heißt es in weiten Teilen der Stadt „Ihr seid mit Abstand unsere besten Gäste“. Das Tragen des Mund – Nasen Schutzes in allen Gebäuden und Bereichen wo es mal enger zugeht, wird wohl weiter verpflichtend sein.

Leider befinden wir uns, ähnlich wie schon 2020, Pandemiebedingt immer noch in einer besonderen Situation. Der geplante Start in eine neue Saison voller Spaß und Abenteuer in der Westernstadt am 03.04.2021, kann mit heutigem Stand der Erkenntnisse noch nicht garantiert werden.

Trotz möglicher Einschränkungen wird das Team um Parkmanager Marco Reppenhagen alles daran setzen, den Besuchern einen risikofreien und unterhaltsamen Tag zu gestalten.

Auch in diesem Jahr werden die Gesundheit der Gäste und Mitarbeiter höchste Priorität haben. Unser gemeinsam mit den Behörden abgestimmtes Hygienekonzept, welches sich im letzten Jahr bereits bewährt hat, haben wir übernommen und weiterentwickelt. Basierend auf den bekannten AHA

In den letzten Wochen hat sich einiges auf dem Gelände bewegt und schweres Gerät war im Einsatz. Umfangreiche Sanierungs- und Reparaturarbeiten wurden durchgeführt. **Ed's Abenteuerspielplatz** wurde mit einer **30 m langen Seilrutsche** erweitert, auch die **beliebte Strohbürg** wird bis zum Saisonstart wieder



errichtet und vergrößert. **Ein Highlight soll das neue begehbare Labyrinth werden.** Auf einer Fläche von über 600 m² begeben sich kleine und große Besucher auf den „Weg des Kriegers“.

Und auch die **Stuntcrew** war nicht untätig. In der kommenden Saison erwartet die Gäste als **Höhepunkt des Tages eine komplett neue Show auf der Mainstreet.**

Freut Euch also auf eine Actiongeladene, Abenteuerreiche neue Saison im El Dorado Templin. Den genauen Starttermin erfahrt Ihr auf unseren Sozial Media Kanälen, auf der neuen Homepage **www.eldorado-templin.de** und natürlich im Templiner Kurstadt Journal. Im **Internet-Ticketshop** könnt Ihr Euer Ticket bequem online buchen und dabei auch noch sparen.



Testungen auf Corona-Virus im Historischen Rathaus

Templin. Testungen auf das Corona-Virus stellen eine gute Möglichkeit dar, das Pandemiegeschehen positiv zu beeinflussen. Regelmäßige Corona-Tests sind deshalb wichtige Bausteine, um im Zuge der beginnenden Öffnungen sichere Kontakte zu ermöglichen.

So war es auch nur folgerichtig, dass Gesundheitsdezernent Henryk Wichmann im Landkreis Uckermark Partner gesucht und gefunden hat, mit denen er gemeinsam zunächst vier Testzentren errichtet. Noch bevor Bund und Länder beschlossen haben, jedem Bürger mindestens einmal wöchentlich einen kostenlosen Schnelltest zu ermöglichen, waren alle Vorarbeiten erledigt.

Bereits seit Mitte März öffnen in Angermünde, Prenzlau, Schwedt und Templin Testzentren, in denen alle Einwohner nach Online- bzw. telefonischer Anmeldung kostenlos einen Schnelltest auf das Corona-Virus durchführen lassen können.

Als Partner konnten die Grüne Apotheke für Prenzlau, die Johanniter-Unfallhilfe e.V. für Templin und der DRK-Kreisverband Uckermark Ost e. V. für Schwedt und Angermünde gewonnen werden.

Henryk Wichmann freut sich über die unkomplizierte und hervorragende Zusammenarbeit mit den drei Partnern und



Bürgermeister Detlef Tabbert und Gesundheitsdezernent Henryk Wichmann im Landkreis Uckermark am Eröffnungstag vor dem Historischen Rathaus in Templin.

über die Unterstützung durch die Bürgermeister, die sofort bereit waren, Räume zur Verfügung zu stellen. „Wir beginnen erst einmal in den vier größeren Städten mit unseren Angeboten und arbeiten daran, die Tests bald auch wohnortnäher im gesamten ländlichen Raum anzubieten“, stellt Henryk Wichmann fest.

In **Angermünde** und in **Schwedt** führt der DRK-Kreisverband Uckermark Ost e. V. ab dem 10. März montags bis donnerstags

von 14 bis 17 Uhr Schnelltests in seinen Geschäftsstellen an. (August-Bebel-Straße 13a in Schwedt und Klosterstraße 43 in Angermünde)

In **Templin** betreibt die Johanniter-Unfallhilfe e. V. ebenfalls ab dem 10. März montags bis freitags von 10 bis 18 Uhr ein Testzentrum in Räumlichkeiten des Historischen Rathauses (Am Markt 19 in Templin)

In **Prenzlau** werden Mitarbeiter der Grünen Apotheke ab dem 11. März jeweils montags bis

freitags von 8 bis 12 Uhr im Foyer der Uckerseehalle in Prenzlau testen. (Paul-Gloede-Straße in Prenzlau)

Termine werden ausschließlich nach telefonischer Anmeldung bzw. Onlinebuchung vergeben: Für Angermünde und Schwedt erfolgt die Terminvergabe montags bis freitags von 9 bis 15 Uhr über die Rufnummer 03332-20730.

Termine für Templin können montags bis freitags in der Zeit von 8 bis 16 Uhr unter der Rufnummer 03987 53483 gebucht werden.

Die Grüne Apotheke Prenzlau bietet eine Onlineterminvergabe über die Internetseite www.gesundheitszentrum-kranz.de oder telefonisch über die Nummer 0151 46239545 an.

Personen, deren Schnelltest positiv ausfällt, sind verpflichtet, das Ergebnis durch einen PCR-Test verifizieren zu lassen. Dieser wird an allen vier Standorten unmittelbar danach vorgenommen. Bis das Ergebnis des PCR-Tests vorliegt, haben sie sich anschließend sofort in Quarantäne zu geben.

Zum Test muss ein gültiger Personalausweis mitgebracht und vorgelegt werden.



Eine Mitarbeiterin der Johanniter erklärt den Ablauf des Testes.

Wir wünschen Ihnen frohe Osterfeiertage.



Pflege aktiv

- ambulanter Pflegeservice
- Tagespflege

Schwester Elke Herrmann



aktiv - ambulanter Pflegeservice

Schwester Elke Herrmann · Obere Mühlenstraße 10a · 17268 Templin

Telefon: 03987 50710 · Fax: 2086057

www.aktiv-pflege-templin.de · info@aktiv-pflege-templin.de

aktiv - Tagespflege

Schwester Elke Herrmann · Annenwalder Weg 2a · 17268 Templin

Telefon: 03987 4396570 · Fax: 4396571



BAUSTOFFE Templin

Hindenburgstraße 13 · 17268 Templin · Tel.: 03987 409816 · Fax.: 03987 409817



Frohe Ostern!



Crescendo

Pflaster des Jahres 2021

... eignet sich optimal zur Gestaltung repräsentativer Flächen und ist der ideale Begleiter für zeitgemäße Architektur. Fünf aufeinander abgestimmte Formate erzielen, zusammen verlegt, eine ganz besondere Flächenwirkung.

Eigenschaften

- Microfaser – geräuscharm
- 8cm stark / Pkw-befahrbar
- frost-/tausalzbeständig
- kugelgestrahlte Oberfläche – besonders trittsicher, langlebig durch Naturedelsplitte
- imprägniert – farbintensivierend, einfach zu reinigen
- Formate: 20 x 20 cm, 30 x 10 cm, 30 x 20 cm, 40 x 20 cm, 60 x 30 x 8 cm

Frühjahrsaktion

Crescendo 30 x 20 x 8 cm
„sahara-weiß-melange“ und „grau-anthrazit-melange“
nur 18,50 €/m² Palettenpreis

nur
18,50 €/m²



Montag - Freitag von 6.30 - 18.00 Uhr • Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

„Vier Wände“, ein Finanzpartner.

Bau- & Immobilienfinanzierung mit VR-Bank Uckermark-Randow eG

Ein eigenes Haus zu bauen oder zu kaufen gilt für viele Menschen als Lebensziel. Zurecht. Denn eine eigene Immobilie zu bewohnen, ist weder spießig noch gewagt, sondern vielmehr ein gutes Gefühl etwas für sich und die eigene Zukunft zu tun. Zumindest, wenn Sie alles richtig planen. Am besten mit den Baufinanzierungsexperten der VR-Bank Uckermark-Randow eG. Also ein eigenes Haus? Ja klar!

Zehn gute Gründe für ein eigenes Haus!

1. Sie sind vor Mieterhöhung, Kündigung und Luxus-sanierung geschützt
2. Eine Immobilie ist eine sichere Altersvorsorge
3. Große Auswahlmöglichkeiten beim Wohnort
4. Maximalen Entfaltungsmöglichkeiten bei Planung, Bau und Einrichtung
5. Dank niedriger Zinsen ist die Gelegenheit für eine Baufinanzierung günstig
6. Sie sparen sich jahrzehntelange Mietzahlungen und haben das Geld im Alter übrig
7. Sie können von attraktiven Fördermöglichkeiten (z. B. Baukindergeld) profitieren
8. Wer heute baut, wohnt dank neuer Technologie sehr energieeffizient
9. Ein Haus bietet der ganzen Familie und v. a. den Kindern ausreichend Platz
10. Die eigenen vier Wände erzeugen ein gutes Gefühl der Zufriedenheit

Erst die Beratung, dann die Planung, dann der Spatenstich

Wenn Sie sich einmal in einem geplanten Baugebiet oder auf einem leeren Grundstück umsehen, denken Sie vielleicht: Schwer vorstellbar, dass auf dieser grünen Wiese oder diesem sandigen Gebiet einmal mein Haus stehen soll. Dass hier Menschen eine Heimat finden, arbeiten und leben. Dass hier vielleicht bald Kinder spielen und sich für viele „Häuslebauer“ der Traum von den eigenen vier Wänden erfüllt. So ist es auch mit der Baufinanzierung. Vielleicht sehen Sie zunächst nicht das klare Bild, sondern vielmehr einen riesigen Berg an Fragen vor sich. Als Experten versichern wir Ihnen: Mit der richtigen Beratung und einer zuverlässigen Planung vermeiden



Sie Fehler und treffen die richtigen Entscheidungen. Am besten mit uns als starken Partner an Ihrer Seite. Die VR-Bank Uckermark-Randow eG verfügen über umfassende Erfahrungen im Bereich der privaten und gewerblichen Baufinanzierung. Geplant. Vertraut. Gebaut.

Alles richtig machen bei der Baufinanzierung

Behalten Sie vor allem die folgenden Dinge im Blick. Dann steht einer erfolgreichen Baufinanzierung nichts mehr im Wege! Gemeinsam mit unseren Experten, die Sie bei allen Fragen gern umfassend unterstützen und Sie durch den gesamten Prozess der Baufinanzierung führen.

Lassen Sie sich umfassend beraten

Bevor es ernst wird, sollten Sie sich über das gesamte Thema Bauen bzw. Hauskauf informieren. Ist ein Neubau das Richtige? Wäre eine Eigentumswohnung nicht sinnvoller oder gibt es attraktive Bestandsimmobilien? Welche staatlichen Fördermöglichkeiten gibt es? Egal ob es um technische, rechtliche oder finanzielle Fragen geht: Seien Sie selbst Experte für Ihr Projekt. Das senkt das Risiko für Fehler und Enttäuschungen.

Planen Sie genug Zeit ein denn „wer flüchtet macht Fehler“

Die Konkurrenz um Immobilien und Bauplätze mag hoch sein und der nächste Interessent wartet schon. Oder haben Sie es eilig, weil der Nachwuchs schon unterwegs ist? Es gibt vermutlich immer Gründe, warum es schnell gehen soll. Nehmen Sie sich dennoch die Zeit, die Sie brauchen. Denn es ist eine Entscheidung, die Sie auf Jahrzehnte bindet. Und die Sie zufrieden machen soll. Genau hierbei stehen Ihnen unsere Immobilienexperten gerne mit Rat und Tat zur Seite.

Kennen Sie Ihre Finanzen genau und kalkulieren Sie einen Sicherheitspuffer mit ein

Man muss kein Großverdiener sein, um sich ein eigenes Haus leisten zu können. Das Einkommen muss aber reichen, um die monatlichen Finanzierungsraten und die täglichen Kosten tragen zu können und keine Abstriche beim Lebensstandard machen zu müssen. Auch hier gilt: Lassen Sie sich beraten und rechnen Sie alles genau durch. Und planen Sie die Finanzierung keinesfalls Spitz auf Knopf. Ein Sicherheitspuffer ist ein absolutes Muss! Ebenso wie ein Eigenkapital-Anteil. Ideal sind mindestens 20 Prozent, dank moderner und flexibler Finanzierungsmöglichkeiten der VR-Bank Uckermark-Randow eG ist diese Höhe heutzutage aber kein Muss mehr. Und wann dürfen wir Ihren Traum vom Haus in Ihr Traumhaus verwandeln?

Für eine persönliche Beratung stehen Ihnen unsere Experten für Bau- und Immobilienfinanzierung in unseren Filialen Lychen und Templin zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie. Eine Übersicht aller Filialen und Ansprechpartner finden Sie unter: www.vrb-ur.de/filialen

Persönlich. Lokal. Digital. Die VR-Bank ist die Bank aus der Region für die Region. Seit 1856. Morgen kann kommen. Wir machen den Weg frei.

VR-Bank Uckermark Randow eG

Friedrichstraße 2a – 17291 Prenzlau

Telefon: 03984 363-0

E-Mail: posteingang@vrb-ur.de

WhatsApp: +493984 3630

Onlinetermin: www.vrb-ur.de/termin

Web: www.das-ist-meine-bank.de



www.einfach-sicher-finanzieren.de

Jetzt
ab 0,76% p.a.*
TOPZINS
finanzieren!

**Sie planen Ihre Zukunft.
Wir finanzieren sie.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

So günstig war Baufinanzierung lange nicht!

Mit uns kommen Sie einfach sicher zu Ihrer Baufinanzierung. Ihre Experten beraten Sie umfassend und transparent, damit Ihr Traumraum mit uns zum Traumhaus wird, denn: **Träume kann man bauen, mit uns!** Wir sind Ihr zuverlässiger Partner für „die eigenen vier Wände“ mit attraktiven Erst- oder Anschlussfinanzierungen.

 **VR-Bank**
Uckermark-Randow eG

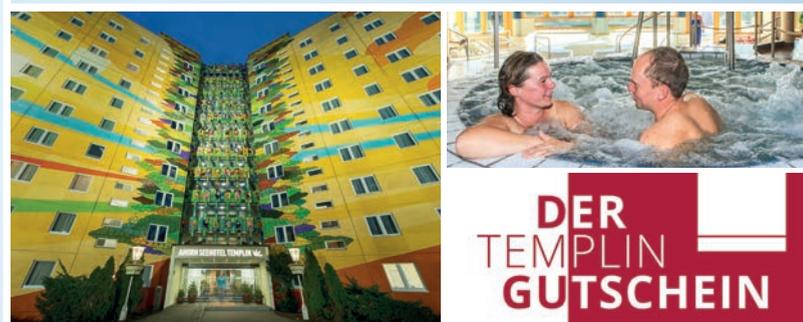
Traditionell.
Fortschrittlich.
Meine Bank.

*Repräsentatives Beispiel, Bonität vorausgesetzt. Den angegebenen TOP-Konditionen liegen folgende Annahmen zugrunde: Sollzinsbindung 10 Jahre; gebundener Sollzins 0,75% p.a.; effektiver Jahreszins 0,76% p.a.; Rate für die Dauer der Sollzinsbindung 367,00 €; Restschuld zum Ende der Sollzinsbindung 110.170,31 €; Nettodarlehensbetrag 160.000,00 €; Kosten der selbstgenutzten Immobilie 300.000 EUR, Sicherheit für die Finanzierung: erstrangige Grundschuld. Stand 12.03.2021



TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

**f/öberstadt
lychen**
WIR STEHEN AUF WASSER



Templin hält zusammen

31.03.2021 Gewinnspielverlosung LIVE!

Seit fast 3 Monaten läuft nun die Gewinnspielaktion unter der Initiative „Templin hält zusammen“. Gemeinsam mit den AHORN Hotels & Resorts, der NaturTherme Templin und dem Tourismus Verein Templin startete die TMT im Januar eine Aktion um die lokalen Einzelhändler, Gaststätten sowie alle anderen Gewerbetreibenden in Templin zu unterstützen. Das Ziel war es, dass die Templiner vor Ort einkaufen und somit die teilweise geschlossenen

bzw. momentan auf Anfrage geöffneten Geschäfte mit durch die Corona-Krise bringen. Zum jetzigen Zeitpunkt können wir sagen, dass die Aktion sehr gut angekommen ist. Mehr als 500 Anmeldungen befinden sich im Lostopf und wir hoffen, dass es bis zum 31.03.2021 noch 600 werden. Teilnehmen kann jeder, der einen Mindestumsatz von 25 € macht und das 18. Lebensjahr vollendet hat. Ebenfalls ist eine Mehrfachteilnahme möglich!

Wie funktioniert die Teilnahme?

- Schritt 1:** Telefonisch oder online vorbestellen
- Schritt 2:** Abholtermin mit den Mitarbeitern vereinbaren
- Schritt 3:** Bestellung unter Einhaltung der Schutzmaßnahmen direkt an der Tür abholen
- Schritt 4:** Kassenbon in der Touristinformation vorlegen oder per Mail mit Kontaktdaten an tmt@templin.de senden
- Schritt 5:** Kostenlos eine Flasche Sekt erhalten und automatisch an der Verlosung teilnehmen (An dieser Stelle noch einmal ein großes Dankeschön an den Tourismus Verein Templin, welcher den Sekt für die Aktion sponsert.)

Was kann gewonnen werden?

Als Hauptgewinne haben wir drei tolle Preise zu verlosen, welche durch Partner der Initiative gesponsert werden.

- 1. Platz – Familienurlaub:** Ein Wochenende für 2 Erwachsene und 2 Kinder inkl. Halbpension in einem Hotel der AHORN Hotels & Resorts-Kette (je nach Verfügbarkeit). Wir bedanken uns bei den Kolleginnen und Kollegen der AHORN-Gruppe, die den Preis zur Verfügung stellen.
- 2. Platz – Wellnessstag:** Ein Wellnessstag für 2 Personen in der NaturTherme Templin. Vielen Dank an das Team der NaturTherme, welches diesen Preis bereitstellt.
- 3. Platz – Templin-Gutschein:** Im Wert von 50 €. Diesen Gutschein stellen wir, die TMT GmbH, zusätzlich zu den Kommunikationsmaßnahmen, zur Verfügung.

Neben den tollen Hauptpreisen werden unter allen Teilnehmern weitere Gutscheine vom BayWa-Baumarkt, der Buchhandlung Karger, von Die Reisespezialisten und Sonne3000 Uckermark verlost. Vielen Dank an alle Sponsoren, für die Bereitstellung der Gutscheine!



Wann und wo findet die Verlosung statt?

Am Mittwoch, den 31.03.2021, um 12 Uhr endet das Gewinnspiel. Bis dahin können Sie weiterhin Ihre Kassenzettel einreichen und sich für die Teilnahme eintragen lassen. Um 17.30 Uhr wird live aus der SeaBar des AHORN Seehotel Templins die Ziehung der Gewinner übertragen. Nehmen Sie sich nichts vor uns loggen Sie sich pünktlich bei Facebook ein, um über unseren Kanal zu erfahren, ob Sie einen Preis gewonnen haben.

Helfende Hand in schwierigen Zeiten

Gesundheits- und Kurortverband Brandenburg mit neuem Vorstand



Der neue Vorsitzende Ernst Volkhardt (Foto: Maria Seehafer)
Die stellvertretende Vorsitzende Ilka Krüger (Foto: Hoffotografen)
Die Schatzmeisterin Ina Fink (Foto: privat)



Bad Freienwalde,
08. März 2021.

Der Gesundheits- und Kurortverband Brandenburg hat einen neuen Vorstand. Bei der Wahl, die per Brief stattfand, wurde Ernst Volkhardt, der Geschäftsführer der Tourismus-Marketing Templin GmbH und der NaturTherme-Templin GmbH, zum neuen Vorsitzenden gewählt. In einem ersten Statement betont er die großen Herausforderungen an den Verband und seine Mitglieder durch die Corona-Krise. „Umso wichtiger ist es, dass der Verband sich inhaltlich neu aufstellt und den Mitgliedern eine helfende Hand ist, sei es bei der Bewältigung der Krise, der Gestaltung der Zukunft und um Gehör auf lokaler, regionaler, Landes- und Bundesebene zu verschaffen“, sagt er. Gemeinsam wolle man den 1992 gegründeten Brandenburger Gesundheits- und Kurortverband in eine positive Zukunft führen.

Zum neuen Führungsteam gehört auch Ilka Krüger, die Geschäftsführerin der Bad Freienwalde Tourismus GmbH. Sie wurde zur stellvertretenden Vorsitzenden gewählt. Sie erinnert an die besonderen Möglichkeiten der Kurorte, die in der Regel personell und infrastrukturell so gut aufgestellt sind, dass sie über die Daseinsvorsorge

hinaus eine wichtige Vorreiterrolle bei der touristischen Entwicklung der Region spielen können. „Das schafft nicht nur Arbeitsplätze, sondern auch jene nachhaltigen Orte und Plätze, die sich die meisten Menschen für ihr Leben wünschen“, so Ilka Krüger. Als wichtigen Schlüssel zum Erfolg sieht sie eine noch stärkere Vernetzung der brandenburgischen Kur- und Erholungsorte sowie die gegenseitige Unterstützung und Verwirklichung gemeinsamer zukunftsfähiger Projekte.

Komplettiert wird der dreiköpfige Vorstand von der Geschäftsführerin der Bad Belzig Kur GmbH Ina Fink. Für die neue Schatzmeisterin sind die Kurorte mit ihren vielfältigen medizinischen und therapeutischen Möglichkeiten wichtige Kompetenzzentren bei der öffentlichen Gesundheitspflege, auch und gerade mit Blick auf die vielschichtigen Auswirkungen von Covid19. „Daher sehen wir es als unsere Aufgabe, gemeinsam mit unseren Rehakliniken, Leistungsträgern und ambulanten Kureinrichtungen zur Bewältigung der Pandemie beizutragen. Umso wichtiger ist es, dass die ambulante Kur in anerkannten Kurorten von einer Ermessensleistung zur Pflichtleistung wird, so wie es der Entwurf zum neuen Gesundheitsversorgungsweiterentwicklungsgesetz vorsieht“, betont sie. Weitere Informationen und Kontaktdaten finden Sie auf der Seite www.kurorte-land-brandenburg.de

Impressionen aus Templin Thermalsoleheilbad

So lautet der Schriftzug des neuen Sekt-Etiketts. Die in schwarz gehaltene Schrift harmoniert perfekt mit einer Karikatur des Historischen Rathauses und verleiht, im Zusammenspiel mit dem goldenen Hintergrund, der Plakette eine gewisse Eleganz. Halbtrocken und prickelnd im Geschmack sowie hochwertig und besonders im Design, so kann man die aktuel-

le Sekt-Edition beschreiben. Ebenso wie der Templiner Jubiläumsspekt zum 750-jährigen Geburtstag der Stadt, stammt er aus der Sektkellerei Bernard-Massard in Trier. Erhältlich ist die Templiner-Sekt-Edition in der Tourist-Information im Historischen Rathaus am Markt 19 sowie im Café & Vinothek Weinberg 19 in der Weinbergstraße 19.



Nachhaltig Geld anlegen

Nachhaltige Geldanlagen sind gefragt. Immer mehr Anleger möchten mit ihrem Geld Erträge erzielen und gleichzeitig Gutes bewirken. Was Sie dazu wissen müssen.

Die Idee des nachhaltigen Wirtschaftens ist längst im Mainstream angekommen. Die Beachtung ethischer, sozialer und ökologischer Aspekte gewinnt immer mehr Bedeutung. Heute schon an morgen denken, die Zukunft aktiv und verantwortungsbewusst gestalten: Diese Ziele sind für viele Menschen bei ihren täglichen Handlungen bereits sehr wichtig – bei ihrer Geldanlage wollen sie es ebenfalls immer mehr berücksichtigen.

Auch bei der Geldanlage gewinnt das Thema mehr und mehr an Bedeutung. Abzulesen ist dies nicht zuletzt aus den Statistiken: Allein im Jahr 2018 stieg das verwaltete Vermögen von Nachhaltigkeitsfonds in Deutschland in nur einem Jahr um knapp die Hälfte: von 30,1 auf 44,7 Milliarden Euro. Das war ein Anstieg von 14,6 Milliarden Euro und damit der größte Zuwachs, seitdem diese Statistik vom Forum Nachhaltige Geldanlagen (FNG) erstellt wird.

Was Nachhaltigkeit bedeutet

Nachhaltig bedeutet, die Bedürfnisse der Gegenwart zu befriedigen, ohne zu

riskieren, dass künftige Generationen ihre Bedürfnisse nicht befriedigen können. Durch den Klimawandel rückt dabei vor allem der ökologische Aspekt mehr und mehr in den Fokus: Ressourcen schonen und Treibhausgase reduzieren. Doch Nachhaltigkeit ist mehr als nur „grüne“ Investments. Bei nachhaltigen Fonds berücksichtigen Manager die sogenannten ESG-Kriterien. Das Kürzel ‚ESG‘ steht für Umwelt (Environment), Soziales (Social) und gute Unternehmensführung (Governance).

Das heißt: das Unternehmen, die die Grundsätze einer guten Unternehmensführung berücksichtigen.

Damit können sie durchaus erfolgreicher sein, als

Firmen, die sich diesen ethischen und wirtschaftlich sinnvollen Standards nicht verpflichtet fühlen.

Erfolgreicher dank Nachhaltigkeit

Unternehmen, die auf langfristige und nachhaltige Ziele setzen, haben unterschiedliche Vorteile. Beispielsweise ökonomische, denn ein umweltschonender und effizienter Umgang mit Wertstoffen und Ressourcen spart Kosten in der Produktion.

Aber auch die Wettbewerbsfähigkeit kann gesteigert werden. Unternehmen, die die Gefahren des Klimawandels erkennen und die Herausforderungen frühzeitig angehen, können künftig von dem langfristigen Trend profitieren. Anleger können durch eine Investition in nachhaltige Unternehmen von dieser Entwicklung partizipieren.

Neben Rendite, Risiko und Liquidität ist das Thema Nachhaltigkeit bei der Deka eine zentrale Orientierungsgröße. So managt die Deka Investment bereits seit 2006 einen Aktienfonds, der ausschließlich in Unternehmen investiert, die Möglichkeiten für die Herausforderungen des Klimawandels anbieten. Diese Gesellschaften haben den Schwerpunkt ihrer Geschäftstätigkeit in den Bereichen regenerative Energien, Energieeffizienz und Wasserversorgung.

Dabei werden die Auswirkungen des Klimawandels beziehungsweise das Nicht-Erreichen von Klimazielen auf die Geschäftsmodelle der Unternehmen ausführlich geprüft. Der direkte Dialog mit den Unternehmen, deren Aktien und Anleihen die Deka

hält, wird ebenfalls immer wichtiger. Die Ausübung des Stimmrechts auf Hauptversammlungen ist dafür zentral. Die Deka schaltet sich dort als aktiver Aktionär ein. Das Hinwirken auf gute Unternehmensführung for-

dern schon heute 58 Prozent, also mehr als jeder zweite Wertpapierbesitzer. In der gleichen Befragung wurde der Deka attestiert, dass sie Engagement für Corporate Governance der Fondsgesellschaft wichtig finden. Diese Befragung*, die die Deka von YouGov durchführen ließ, bestätigt sie in ihrem Handeln. Sie hat auch 2020 auf den Hauptversammlungen wichtiger börsennotierter Unternehmen wieder den Finger in die Wunde gelegt.

Risiken minimieren

Im Vergleich zu klassischen Investments schneiden nachhaltige Anlagen generell nicht schlechter ab. Experten zufolge sind nachhaltige Investments sogar etwas weniger riskant als konventionelle Anlagen. Der Grund: Unternehmen, die auf Nachhaltigkeit achten, handeln oft auch mit mehr Weitblick.

Wer also als Anleger auf Nachhaltigkeit bei Unternehmen achtet, tut dies, um Risiken zu vermeiden und höhere Erträge zu erzielen und kann dabei noch sein Gewissen beruhigen. Garantien gibt es dafür aber – wie bei anderen Geldanlagen auch – nicht. Den höheren Chancen steht ein entsprechendes Kursrisiko gegenüber, für das Anleger bereit sein müssen.

Alleinverbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Sonderbedingungen, die Sie bei der Sparkasse Uckermark, der DekaBank Deutsche Girozentrale Luxembourg S.A. oder von der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt erhalten.

*Über die Umfrage

Die verwendeten Daten beruhen auf einer Online-Umfrage der YouGov Deutschland GmbH, an der 1.169 Wertpapierbesitzer zwischen dem 11.06.2019 und 14.06.2019 teilnahmen. Insgesamt wurden 4.061 Personen repräsentativ für die deutsche Bevölkerung ab 18 Jahren befragt.



**Nase voll vom Home...?
Kommen Sie zu uns.**

Sie entscheiden:

persönlich: in unseren Geschäftsstellen

telefonisch: (0 39 84) 36 59 - 8 00

medial: s-online@spk-uckermark.de

www.spk-uckermark.de



Gemeinsam
da durch.

**Sparkasse
Uckermark**

Wir machen uns stark
für die Uckermark

Oster-Rabatt-Aktion für Ihren Einkauf

Jeans Boutique no.One erfreut sich großer Beliebtheit

Templin (A.B.). „Es ist wunderbar, dass wir Einzelhändler nun endlich wieder unsere Läden öffnen dürfen“, sagt Jana Grafe mit einem strahlenden Lächeln. Sie übernahm am 1. September 2020 in Templin die Jeans Boutique no.One Am Markt 17 als neue Inhaberin von ihrer Vorgängerin Bärbel Manz. Schon immer kam das Sortiment der Boutique bei den Kunden gut an und deshalb führt Jana Grafe das Warenangebot ihrer Vorgängerin weiter fort. Mit einem Touch, etwas jünger und frischer zu sein, setzt sie dem Sortiment ihren ganz persönlichen Stempel hinzu. Die Stammkunden danken es ihr durch Treue, die sie insbesondere in der schweren Zeit des Lockdowns unter Beweis stellten. Jana Grafe möchte aus diesem Grund sehr herzliche Dankesworte an ihre Kunden richten, die ihr dabei halfen, durchzuhalten und Zuversicht zu bewahren. Im Rahmen des umfangreichen Jeans-Angebotes stehen Hosen natürlich an erster Stelle. Ob Sie



Jana Grafe ist seit 1. September 2020 Inhaberin der Jeans Boutique no.One Am Markt 17.

eine sehr kleine Größe tragen oder eine andere Konfektionsgröße benötigen- hier finden Sie ab Größe 24 bis 54 alles ganz entsprechend ihren individuellen Körpermaßen. Die Fachfrau weiß auch von brandaktuellen Modetrends zu berichten. So können sich Liebhaber von

Schlaghosen freuen, denn etwas weitere Hosen sind wieder im Kommen und bereits vorrätig. Zum attraktiven Outfit gehören neben Hosen natürlich auch trendige Oberteile und Accessoires. Ob zarte Tücher, mollige Kopfbänder, interessant gestaltete Jacken oder die



den gesamten Einkauf gewährt wird. Bitte entnehmen Sie dazu den Rabatt-Coupon aus dem Templiner Kurstadt Journal.

Kontakt:

Jeans Boutique no.One

Inh. Jana Grafe
Am Markt 17, 17268 Templin
Tel. 03987 53670
jeans_no.one@gmx.de
www.jeansnoone.com

Wir ziehen um!



der **HörWerker**
Ralf Deistler

Meisterbetrieb für
Hörgeräteakustik - Pädakustik - Gehörschutz



Ab **06. April 2021**
sind wir in der
Lychener Str. 7
(ehem. Eiscafe Cadillac)

**Barrierefrei und
Parkplätze vor der Tür**



In der Zeit vom 26.03. bis 03.04. ist deshalb unser Geschäft geschlossen!

STADTCENTER Templin
Lychener Str. 4 | 17268 Templin



Tel. 03987 - 43 92 59 2
www.derhoerwerker.de

Vorfreude mit Osterfreuden



Hoffentlich bald wieder da

Sobald wir wieder für Sie da sind, können Sie sämtliche Wellness-Anwendungen vor Ort bei uns in der gewohnten Qualität und in entsprechendem Ambiente genießen und dabei entspannen. Zu Ostern müssen wir in diesem Jahr jedoch noch etwas geduldig sein - aktuell dürfen wir nur unseren Online-Shop öffnen - DAS aber dafür 24 Stunden am Tag an 7 Tagen der Woche...

Aktionsangebote im Shop

Unser aktuelles Aktionsangebot „Frühlingserwachen für zwei“ eignet sich sehr gut als Oster-Geschenk - egal ob für Partner, Kinder, Enkel oder Freunde: das Paket ist eine Wohltat und Quelle der Entspannung für Jedermann oder (-frau) und im Vergleich



Frühlingserwachen für zwei

Aufgrund der aktuellen Auflagen ist die NaturThermeTemplin bis auf weiteres komplett geschlossen. Dies betrifft natürlich auch das Restaurant und den Stellplatz für Wohnmobile. Neue Informationen zur Schließung werden tagessaktuell auf unserer Website unter „Aktuelles“ und bei Facebook kommuniziert.

zum Einzelpreis sehr viel günstiger. Außerdem bieten wir zur Zeit die Rosenölmassage für **nur 19 Euro** an - eine Massage, die mit wertvollem Öl der Rosenblüte die Durchblutung fördert und das Gewebe strafft.



Rosenölmassage

Sie finden die Produkte in unserem Shop für den günstigen Preis unter „Aktionsangebote“.

Mitmachen: Oster-Verlosung!

Zu Ostern verlosen wir **3x einen Gutschein** für eine Rosenölmassage. Tragen Sie sich jetzt mit der E-Mail-Adresse für eine Gewinnchance ein. Der Link zur Verlosung befindet sich auf der Startseite unseres Shops:

shop.naturthermetemplin.de



20 JAHRE
NaturThermeTemplin

NaturThermeTemplin GmbH

Dargersdorfer Straße 121 | 17268 Templin

Tel. 03987 / 201 200 | info@naturthermetemplin.de

www.NaturThermeTemplin.de

Die Familientherme in Brandenburg

Suzuki Service Partner Frank Gramowski

Autohaus Gramowski steht für Servicequalität und Kundenzufriedenheit

Templin. Das Autohaus Frank Gramowski steht für perfekte Servicequalität und hohe Kundenzufriedenheit. Dies schon seit 15 Jahren. Im September 2006 hat der Firmenchef sein Autohaus gegründet. Seitdem ist viel passiert. Das Gravierendste war wohl der Umzug aus den viel zu kleinen Räumen in der Zehdenicker Straße 30a in eine neue Immobilie und die damit verbundenen Investitionen. Aus einer buchstäblich leerstehenden Halle in der Zehdenicker Straße 31 ist inzwischen ein hochmodernes Autohaus mit großer Präsentationsfläche und auch einer geräumigen Werkstatt geworden, die den strengen Anforderungen an einen Prüfstützpunkt für AU und HU genügt.

Die Kundenzufriedenheit steht für die Mitarbeiter des Autohauses von Frank Gramowski, das auch Suzuki-Servicepartner ist, an erster Stelle. Um auch für die Zukunft gut aufgestellt zu sein, hat der Firmenchef im vergangenen Jahr hohe Investitionen getätigt. So sei ein komplett neues Klimaservicegerät angeschafft worden. „Damit können wir Klimaanlage prüfen und warten, die mit dem neuesten Kältemittel befüllt sind“, so Frank Gramowski. Aber auch das bisherige in Gebrauch befindliche Klimaservicegerät, sei aufgearbeitet und auf den Urzustand gebracht worden. Damit sei die Wartung und Überprüfung von älteren Klimaanlage weiterhin möglich. Um die strengen Anforderungen an einen HU-Prüfstützpunkt zu erfüllen, ist auch der Rollenbremsprüfstand ebenso wie der AU-Prüfstand aufgearbeitet worden. Das betreffe die Hard- aber auch die Software der Stände.

Auszahlen wird sich dies alles für die Kunden seines Autohauses. Die können dann nach den Überprüfungen ihrer Fahrzeuge davon ausgehen, dass alles korrekt läuft und eingestellt ist.

Obwohl es inzwischen weitere Anbieter in Templin und dem Umland gibt, sei der Kundenstrom stabil gewachsen, freut sich Frank Gramowski. „Das spricht dafür, dass die Kund-



Firmenchef Frank Gramowski hält viel von seinem frisch gebackenen Gesellen Omar Alkhatib. Er hofft ihn in der Firma halten zu können.

schaft mit unserer Betreuung und mit der Servicequalität an den Fahrzeugen sehr einverstanden ist und vom Team eine gute Arbeit geleistet werde. Besonders freue er sich, dass sein Lehrling, der aus Syrien stammt, in diesem Jahr erfolgreich die Lehre beendet hat. Omar Alkhatib ist nun ausgebildeter Kfz-Mechatroniker. Ob er in der Firma bleiben wird, will der frischgebackene Geselle bis zum Juni entscheiden. Viele seiner Freunde sind aus Templin Richtung Westen gezogen. „Autos werden auf der ganzen Welt repariert, mit der Ausbildung, die ich jetzt habe, könnte ich überall arbeiten, auch in Syrien, ist sich der junge Mann sicher. Frank Gramowski hofft, dass er das Team des Autohauses verstärken wird, er weiß, dass er von mir einen unbefristeten Arbeitsvertrag erhalten wird, zumal er eigentlich schon fast zur Familie gehört. Familie Gramowski hat ihn unterstützt bei der Wohnungssuche auch als es darum ging ein Auto zu kaufen. Nach Deutschland kam Omar Alkhatib mit den ersten großen Flüchtlingstrucks 2015, davor wohnte er in Damaskus. Damals wie heute kümmerte sich der Berufsbildungsverein Prenzlau, mit dem Frank Gramowski eine gute Zusammenarbeit pflegt, um junge Leute, die nicht so einfach in Berufsausbildung zu vermitteln waren. Diese Kooperation habe die Ausbildung

erst ermöglicht. Auch die von Perry Huntz, der seit August 2020 seine Lehre im Autohaus Gramowski absolviert. Das aller Anfang nicht leicht ist, wissen alle Beteiligten. Stolz ist er nun dennoch, dass alles gut über die Bühne gegangen ist. „Omar passt einfach in unserer Truppe“ so der Firmenchef, zu der Christopher Mageny und seine eigene Frau Beatrice gehören. Beide Mitarbeiter sind nun bereits seit 10 Jahren im Unternehmen tätig. Frank Gramowski will auch weiterhin darauf bauen, dass alle Mitarbeiter, so wie in den vergangenen Jahren an einem Strang ziehen. Dies sei eine der Stärken des Autohauses. Gemeinsam mit seiner Ehefrau, die er als die gute Seele des Unternehmens bezeichnet, will er auch in schwierigen Zeiten das Unternehmen auf Kurs halten. Die Corona-Zeit sei auch für das Autohaus Gramowski bisher nicht leicht gewesen. Doch man habe die Zeit genutzt, um Modernisierung in der Firma weiter voranzutreiben, neue Soft- und Hardware einzuführen. Auch eine ganze Reihe von online-Schulungen seien erfolgt, um auf dem neuesten Wissensstand zu sein.

Der Fahrzeugbestand des Autohauses ist inzwischen auch beachtlich gewachsen. Online sei heute fast jedes Fahrzeug, welches der Kunde wünscht, bestellbar und auch finanzierbar. Über die Jahre

hätten sich gute Kontakte zu Vertretern fast aller Marken und Fabrikate entwickelt, so Frank Gramowski.

Über den EU-Fahrzeughandel

sei es zum Beispiel möglich, den Suzuki Vitara Hybrid und den SX4 S-Cross Hybrid mit Automatikgetriebe den Kunden schon anbieten zu können, obwohl das Fahrzeug in Deutschland eigentlich noch nicht im Angebot ist. Möglich ist es über Händler, die Fahrzeuge, die in Ungarn produziert werden, vertreiben. In der großen Werkstatt des Autohauses mit 4 Hebebühnen, sei man auch in der Lage Kleintransporter und natürlich auch andere Marken zu reparieren, einschließlich HU und Abgastest. Montags, mittwochs und freitags prüfen der TÜV Rheinland und die Dekra die Fahrzeuge.

Seiner Kundschaft wünschen Frank Gramowski und seine Ehefrau Beatrice, beste Gesundheit in dieser für alle Menschen nicht einfachen Zeit und natürlich ein schönes Osterfest.

Autohaus Gramowski 
Suzuki Service Partner **SUZUKI**



Räderwechsel oder Klimawartung, vereinbaren Sie jetzt ein Termin!



Allen Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir ein schönes Osterfest!

Autohaus Gramowski

Suzuki Service Partner

Zehdenicker Straße 31 · 17268 Templin

Tel.: 03987 6346 · Fax: 03987 409555

E-Mail: auto-gramowski@gmx.de

www.auto-gramowski.de



Way of Life!

Auch in der Corona-Krise bieten wir den vollen Werkstatt-Service!

Gedenken an Opfer des Luftangriffs auf Templin am 6. März 1944

Erinnerung an sinnlosen Krieg wachhalten



Fischerstraße

Die Zerstörungen der Innenstadt waren enorm. Besonders des Krankenhaus war betroffen.

Templin. Den Luftangriff auf Templin am 6. März 1944 wird Fritz Degen sein Leben lang nicht vergessen. Seit etlichen Jahren führt ihn am 6. März, so um die Mittagszeit sein Weg auf den Waldfriedhof in der Röddeliner Straße, um der Toten zu gedenken. 141 Frauen, 43 Männer und 31 Kinder waren bei dieser völlig sinnlosen, barbarischen militärischen Aktion ums Leben gekommen. Auch Templins Bürgermeister Detlef Tabbert, Stadtverordnete und Mitarbeiter der Verwaltung, legen jedes Jahr am Denkmal für die Opfer des Luftangriffs Blumengebinde nieder. Die stellvertretende Bürgermeisterin Annette Nitschmann meinte, der 6. März sollte in Templin immer ein Gedenktag bleiben, genauso wie der 1. September 1939, als die Nazis den Zweiten Weltkrieg entfesselten, oder der 8. Mai 1945, der als Tag der Befreiung und der Kapitulation der Wehrmacht und damit als Ende des Zweiten Weltkrieges in die Geschichte eingegangen ist. Die Bombardierung und das damit verbundene Leid vieler Templiner Familien, sollten als Mahnung dienen. Das jüngste Opfer war gerade einmal zwei Tage alt geworden, meinte Templins Bürgermeister Detlef Tabbert. Die überwiegende Mehrheit seien zivile Opfer einer militärisch völlig sinnlosen Bombardierung gewesen. Für Fritz Degen sei es eine Selbstverständlichkeit mit Blumen an die Toten zu



Fritz Degen gehört zu den noch wenigen Zeitzeugen des Bombenabwurfs auf Templin. Er meint die Erinnerung an dieses schreckliche Ereignis muss wachgehalten werden. Alljährlich legen Bürgermeister Detlef Tabbert, Stadtverordnete und Mitarbeiter der Verwaltung Blumengebinde nieder.

erinnern. Der heute 87-jährige Templiner war damals elf Jahre alt. Erinnern kann er sich an diesem Tag noch genau als wäre es gestern gewesen. Es war genau um die Mittagszeit erzählt er, mit seinem Bruder war gerade beim Holzhacken auf dem Grundstück in der Knehdener Straße. Als sein Bruder plötzlich auf den Himmel zeigte und sagte: „Schau mal, die Flieger werfen Christbäume ab.“ Und dann krachten auch schon die Bombentreffer. Glücklicherweise seien in seiner Familie damals keine Opfer zu beklagen gewesen. Dennoch mache ihn der Tod vieler hunderter Templiner heute noch betroffen.

Im Buch „Templin eine märkische Stadt im Wandel der Geschichte“ von Bärbel Markowitz, Eitel Knitter und Martin

Kunze gehen die Autoren recht umfangreich auf den Tag der Bombardierung ein. Aber auch in den sozialen Netzwerken fanden sich in diesem Jahr viele Hinweise und Schilderungen über diesen Tag. Bereits seit Ende des Jahres 1943 hatte die 8. Luftflotte der USA Tagesangriffe auf Städte besonders in West- und Norddeutschland geführt, seit Beginn des Jahres 1944 vermehrt auf die Reichshauptstadt Berlin. Der Beginn des Hauptschlages sollte am 6. März erfolgen. 757 amerikanische Bomber, auch fliegende Festung genannt, begleitet von 644 Jagdflugzeugen sollten in Erkner die Kugellagerwerke, in Kleinmachnow, die Bosch-Elektrowerke und bei Ludwigsfelde die Daimler-Benz Motorenwerke angreifen. Die

US-Verbände wurden in heftige Abwehrkämpfe verwickelt. Gegen 12.00 Uhr hatten die Bomber Vororte von Berlin erreicht. Doch den Verbänden schlug schweres Abwehrfeuer der Flak entgegen. 12:10 Uhr erging ein Befehl an die Piloten, der für Templin tragische Folgen haben sollte. Es wurde angeordnet, den für beide Seiten zu verlustreichen Kampf abzubrechen und auf dem Rückflug nach eigenem Ermessen beliebige Ziele zu bombardieren. Forschungen haben bewiesen, dass der Bombenabwurf auf Templin kein Versehen war, sondern es wurden in den letzten Monaten bewusst Ausweichziele festgelegt, so auch Templin. Gegen 11.00 Uhr war in der uckermärkische Kleinstadt Bombenalarm ausgelöst

worden. Es war nicht das erste Mal, das in Templin die Sirene erklang, viele Bürger hatten sich daran gewöhnt, weil bisher nie etwas passiert war, da es hier keine militärischen Ziele gab. Die Bürger gingen alltäglichen Verrichtungen nach, Einkaufen, Mittag kochen, im Krankenhaus wurde sogar operiert. Die Schüler der Bürgerschule mussten die Luftschutzkeller aufsuchen. Um 12:32 Uhr wurden die Bomben über Templin ausgeklinkt. 37 Bomber der 8. US Flotte warfen 438 Sprengbomben von 25 Kilo aus etwa 6000 Metern Höhe auf die Stadt. Eine Spur der Verwüstung entstand. Besonders tragisch war die Bombardierung des deutlich mit einem roten Kreuz auf dem Dach gekennzeichneten Krankenhauses. Allein 20 Sprengbomben sollen hier niedergegangen sein. 96 Opfer waren zu beklagen, das Krankenhaus wurde total zerstört. Durch den verspäteten Abwurfbefehl des Staffelfkapitäns blieb die Stadt von Brandbomben verschont. Ein Notkrankenhaus wurde Tage später im Postheim errichtet. Noch heute erinnern einige Baulücken an den schrecklichen Tag. Am 12. März 1944 wurden die Toten des Bombenangriffs auf dem Waldfriedhof beigesetzt, übrigens darunter auch etliche französische Kriegsgefangene. Ihre sterblichen Überreste sind allerdings 1947 nach Frankreich überführt worden.

Der etwas andere Laden!

Raus
aus dem
Winter-
schlaf!



© Depositphotos

Freuen Sie sich mit uns auf den Frühling und natürlich auch auf die aktuelle Mode.



Termin-Shopping

ganz einfach unter:

Telefon und WhatsApp:

0173 20 50 912

Mail: dodge66@gmx.net



Gerne können Sie auch den „Templin Gutschein“ bei uns einlösen.

Elektroinstallation Rainer Thomas GmbH steht für Qualität und Zuverlässigkeit

Templin. Der Elektroinstallationsbetrieb Rainer Thomas mit Sitz in Groß Dölln steht seit mehr als 30 Jahren für Qualitätsarbeit, Termintreue und Zuverlässigkeit. Das Familienunternehmen wird seit 7 Jahren in zweiter Generation weiter sehr erfolgreich von den Kindern des Firmengründers, Angela Dobberstein und Gunnar Thomas, geführt. Gegründet hatte Elektromeister Rainer Thomas die Firma am 1. April 1988.

Sein Wunsch sei schon immer gewesen eine eigene Firma zu gründen, erzählt die heutige Geschäftsführerin. Doch zu DDR-Zeiten sahen es die Staatsoberen bekanntlich nicht so sehr gern, dass sich Handwerksmeister selbstständig machten. Es passte nicht ins Bild der sozialistischen Betriebe. Ein entsprechender Antrag von Rainer Thomas Mitte der achtziger Jahre von der damaligen Handwerkskammer abgelehnt. Und so arbeitet der Elektromeister als Angestellter im Betrieb technische Gebäudeausrüstung Hennickendorf bei Strausberg. Dieser Betrieb installierte unter anderem Trafostationen auf Militärobjekten im Auftrag der Energieversorger. 1988 unternahm Rainer Thomas einen erneuten Anlauf in die



Selbständigkeit. Vermutlich hatte er Fürsprecher für sein Vorhaben, der Antrag ging durch. Er begann zunächst als Einmannbetrieb, stellte dann aber sehr schnell erst einen Gesellen später noch einen zweiten ein. Über die Tätigkeit in seinem damaligen Betrieb knüpfte er recht schnell Kontakte zu großen Firmen, wie Energieversorgern.

schon 25 Mitarbeiter gehörten. Langsam, aber stetig sei die Firma gewachsen, erzählt Angela Dobberstein. Heute ist sie für etwa 50 Mitarbeiter die Chefin. In einer Branche, die als Männerdomäne gilt, nicht ganz einfach gibt sie zu. Zumal sie auch nicht aus dem Elektrobereich komme. Gelernt habe sie Bürokauffrau, noch zu DDR-Zeiten in einem Betrieb für Mikroelektronik in Zehdenick. Anfang der Neunzigerjahre begann sie dann auf Wunsch des Vaters die Buchführung für die damals noch kleine Firma zu erledigen. Immer mehr arbeite sie sich aber in die Firma ein. Das Unternehmen etablierte sich im Laufe der Jahre eigentlich in drei großen Sparten so Angela

auch ihre Ausbildung in der Firma Thomas erhalten haben. Auf ihre Mitarbeiter lässt die Geschäftsführerin nichts kommen. Jeder Betrieb könne nur stolz darauf sein, solche Angestellten zu haben, sagt sie unumwunden. 2014 musste sich Rainer Thomas sozusagen von heute auf morgen zur Ruhe setzen, krankheitsbedingt. Seine Tochter übernahm, ohne lange zu überlegen, die Geschäftsführung der Firma. Durch die langjährige Tätigkeit an der Seite ihres Vaters hatte sie sich das nötige Wissen und auch die Erfahrung angeeignet, die Firma erfolgreich weiter zu führen. Vom Profil her sei das Unternehmen breit aufgestellt, es werde alles das angeboten was eine klassische Elektro-



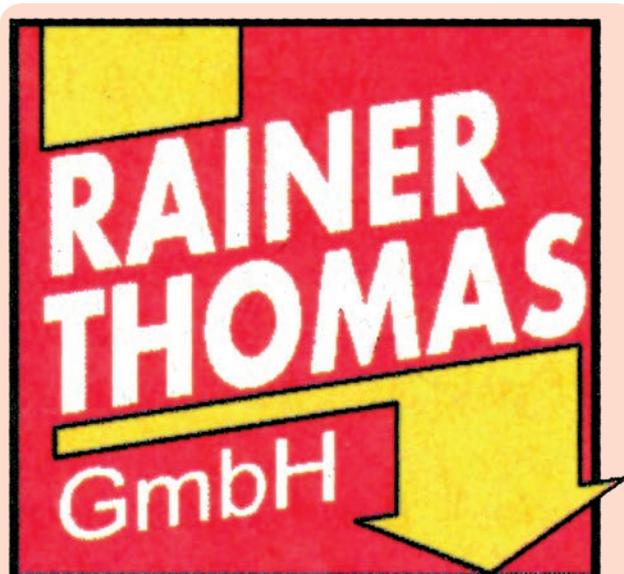
Nach der Wende hatte die Firma ein Riesenglück, Anfang 1990 gelang der Einstieg ins große Geschäft, beim Bau der Lebensmittelmärkte. Penny, Rewe und etliche andere, gehörten zu den Kunden des Installationsbetriebes, der von nun an bundesweit tätig war. Die Monteure der Firma reisten quer durch Deutschland, arbeiteten mal im Süden, mal im Norden Republik. Aber auch die Energieversorger in Nord- und Mitteldeutschland nutzten gern die Leistungen des Elektrobetriebes. 1995 gründete Rainer Thomas eine GmbH zu der inzwischen

Dobberstein. Tätig wurde man weiter für die Energieversorger, für die Telekom und für Projekte im herkömmlichen Bau- und Installations-Segment, vor allem im Berliner Raum. Selbst an großen Objekten wie dem Bundeskanzleramt haben Elektromonteure aus Groß Dölln mitgearbeitet.

Den Erfolg des Betriebes begründet Angela Dobberstein mit der Familienbindung. 80 Prozent der Angestellten seien bereits seit 25 oder sogar 30 Jahren in der Firma angestellt. Neben den angestellten Vätern arbeiten oft schon die Söhne mit im Unternehmen, die

firma in petto haben sollte betont sie. Vom Kabeltiefbau, auch mit dem Einsatz des modernen Horizontalbohrverfahrens, dem Freileitungs- und Breitbandausbau bis hin zur klassischen Elektroinstallation sowohl für große Firmen wie die Energieversorger und Telekommunikationsunternehmen bis hin zu Aufträgen aus Privathaushalten, um Störungen zu beseitigen oder auch mal eine Steckdose zu verlegen, werde alles erledigt.

Wir wollen die Größe des Unternehmens halten, und deshalb suchen wir auch ständig Fachkräfte und Azubis.



Elektroinstallationsbetrieb

Rainer Thomas GmbH

Reihenstraße 22 • 17268 Templin, OT Groß Dölln
Telefon 039883 4897-12 • Fax 039883 4897-21
E-Mail: a.dobberstein@elektro-thomas-doelln.de

Der neue Hyundai TUCSON.

Barpreis ab:
26.800 EUR¹

Erleben Sie die nächste Generation
unseres SUV-Bestsellers.

**Beratung und Verkauf
telefonisch unter: 03987 40302**

Fahrzeugabbildung zeigt die Prime-Ausstattung und deswegen ggf. aufpreispflichtige Sonderausstattungen gegenüber nachfolgendem Angebot.



Totwinkelassistent mit Ausstiegswarner²



Ambientebeleuchtung in 64 Farben und
10 Helligkeitsstufen²

On to better – mit Design und Technologie, die den Unterschied machen: Das nahtlos in den Kühlergrill integrierte LED Tagfahrlicht des neuen Hyundai Tucson sorgt für eine einzigartige Optik. Innovation auch dank intelligenter Sicherheitsmerkmale, fortschrittlicher Fahrerassistenzsysteme und der breiten Auswahl effizienter Antriebe.

Hyundai Tucson Pure 1.6 T-GDI, Schaltgetriebe, 110 kW (150 PS)

Barpreis ab: 26.800 EUR¹

Kraftstoffverbrauch für den Hyundai Tucson Pure 1.6 T-GDI, Schaltgetriebe, 110 kW (150 PS): Kraftstoffverbrauch innerorts: 7,6 l/100 km; außerorts: 5,5 l/100 km; kombiniert: 6,3 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 144 g/km; Effizienzklasse C. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Autohaus Schöne Inh. Detlef Schöne

Dargersdorfer Str. 83, 17268 Templin
<https://autohaus-schoene.de/>



¹ inkl. Überführungskosten, Angebot gültig bis 31.03.2021.

² Optional gegen Aufpreis.



* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car-Audio-Gerät inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannendienst und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft). 5 kostenlose Sicherheitschecks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Die 5-jährige Herstellergarantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen gemäß den jeweiligen Bedingungen des Garantie- und Servicehefts.



WIR SIND WIEDER DA!

Ab sofort stehen wir mit dem Grillwagen
Dienstag – Freitag 11:15 bis 14:30 Uhr in der

Ernst-Thälmann-Str. 6

WIR kochen leckere Suppen, Mittagsgerichte,
Bratwurst und Currywurst vom Grill,
Steakhouse Pommes und süße Naschereien –

SIE holen sich Ihr Essen und nehmen es mit –
meine Verpackung ist kompostierbar!

Sobald es die aktuelle Corona-Situation wieder zulässt,
kochen wir gerne für eure Familienfeier, Firmenevent,
Hochzeit, Einschulung, Grillparty etc.
Gern berate ich Sie persönlich.

NEU ist ‚Kochen mit Freunden‘
in einer neuen Location ab Mai 2021
Lasst euch überraschen!

Wir freuen uns auf euch!

Volker Müller-Hagenbeck, Lehrling und Mitarbeiter

Kontakt unter:

0171 / 8 399 399

Futtermittel

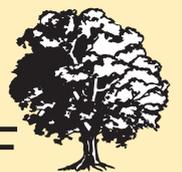
**Runkeln & Futterkartoffeln
Holzbriketts von ROBETA
Sämereien, Pflanz- & Saatgut**

**Kartoffeln
von mehlig bis
festkochend**

**Dünger
für Feld und Garten**

Verkauf: Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.00 Uhr
Anlieferung möglich, in Templin kostenlos

T MARKHOFF



Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff
Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) • 17268 Templin
Tel.: 03987 2357727 • Fax: 2357849
www.templiner-landprodukte.de • info@templiner-landprodukte.de

DRK Altenpflegeheim „Margarethe-Hennig-Haus“ in Templin

Mehr als nur ein Dach über dem Kopf...

...gibt unser Haus Raum für ein durch Würde und Selbstbestimmung geprägtes Leben.

...erleben unsere Bewohner uns als zuverlässige und kompetente Partner im Pflegeprozess.

...stehen wir unseren Bewohnern, den Angehörigen und Freunden im Erleben von allen denkbaren Lebenssituationen bei.

Unsere zwei Wohnbereiche bieten 80 älteren Menschen die Möglichkeit des Wohnens, der hauswirtschaftlichen Versorgung, der Betreuung und der Pflege. Die Verbindung aller Ebenen des Heimes wird durch großzügige Treppenhäuser und einen Personenaufzug gewährleistet, so dass auch gehbehinderte Personen jeden Bereich des Hauses bequem erreichen können. Zwei Speiseräume mit angegliederten, gut ausgestatteten Teeküchen, stehen den Bewohnern zur Verfügung. Jeder Wohnbereich verfügt über zwei große Pflegebäder.



Das reichhaltige Raumprogramm unseres Hauses bietet mit

- Gymnastikraum
 - Bastel- und Handarbeitszimmer
 - Aufenthalts- und Fernsehräume
 - gemütlich eingerichteten Speisesaal
- den Heimbewohnern viel-

fältige Möglichkeiten der individuellen und gemeinschaftlichen Beschäftigung. In jedem Wohnbereich befinden sich „Pflegeoasen“, die sowohl als Therapieräume aber auch als individuelle Rückzugsräume zur Entspannung von unseren Bewohnern genutzt werden können.

Der Privatbereich sind die Zimmer der Bewohner. Deshalb ist es für uns selbstverständlich, dass die Gestaltung der Zimmer dem individuellen Geschmack entsprechend erfolgen kann. Ansonsten bieten wir eine wohnliche Grundausstattung an.

Einen breiten Raum unseres Le-

bens im Hause nimmt die Betreuung und Beschäftigung unserer Bewohner ein. Wir freuen uns darüber, dass wir alle gemeinsam die täglichen Herausforderungen der Pandemie so gut meistern. Gern können Sie Kontakt zu uns aufnehmen, Ansprechpartner ist unsere Heimplleiterin Frau Inge Skilandat, Telefon 03987 202130.



Aus Liebe zum Menschen.

**Sie brauchen uns?
Wir sind für Sie da!**

- + Häusliche Krankenpflege
- + Beratungsstelle für Demenzkranke
- + Dementenbetreuung in der Häuslichkeit / in der Gruppe
- + Begegnungsstätte
- + Altenpflegeheim
- + Service Wohnen
- + Katastrophenschutz
- + Wasserwacht
- + Erste-Hilfe-Ausbildung
- + Netzwerk Gesunde Kinder
- + Kleiderstube für jedermann
- + Blutspende

Kreisverband Uckermark
West/Oberbarnim e.V.
Kreisgeschäftsstelle
Puschkinstraße 15
17268 Templin
Tel.: 03987 7006-10

Altenpflegeheim
„Margarethe-Hennig-Haus“
Kastanienstraße 4
17268 Templin
Tel.: 03987 202-130

www.drk-umw-ob.de



DANKE!

Unser Dank gilt allen Mitarbeitern, Bewohnern und Gästen

**des Altenpflegeheimes
„Margarethe-Hennig-Haus“
Kastanienstr. 4
17268 Templin.**

Wir bedanken uns bei Ihnen, dass Sie vorbildlich unser engmaschiges Hygienekonzept mittragen und sich regelmäßig auf Covid-19 testen lassen.

Nur durch Ihre Mithilfe können wir die Pandemie gut meistern.

Ärzte im Sana Krankenhaus impfen Templiner, die über 80 Jahre alt sind

Templin. Die Geschwindigkeit beim Impfen gegen das Coronavirus bleibt deutlich hinter den Erwartungen zurück. Um die Impfgeschwindigkeit zu steigern, hat die Landesregierung Brandenburg mit den Oberbürgermeistern und Landräten vereinbart, dass die kreisfreien Städte und Landkreise Impfungen in Krankenhäusern eigenständig organisieren können, heißt es in einer Pressemitteilung. Uckermark-Landrätin Karina Dörk (CDU) hat dieses lang erwartete Angebot dankbar angenommen und sich umgehend mit den Geschäftsführungen der Krankenhäuser und den Bürgermeistern, darunter



In Normalzeiten ist Ulrich Felix Stationsarzt in der Kindertagesklinik. Gleichzeitig ist er Arzt für Notfallmedizin. Er impft Else Schröder, 88 Jahre alt.

dem Templiner Bürgermeister Dettlef Tabbert, konsultiert. Das Templiner Krankenhaus hätte innerhalb eines Tages die notwendigen Zusagen und organisatorischen Vorbereitungen in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung getroffen. So standen ab vergangener Woche im Sana-Krankenhaus

Templin, in der Fachklinik Wolletzsee bei Angermünde und im Asklepios-Klinikum Schwedt Impfdosen zur Verfügung. Damit können erste Impfangebote in der Fläche des Landkreises unterbreitet werden, so die Landrätin. Die Stadtverwaltungen Templin,

Angermünde und Schwedt koordinieren und organisieren die Terminvergaben für Impfberechtigte in eigener Regie. Wohin sich Impfwillige wenden können, die einen Termin vereinbaren möchten, das wird durch die jeweiligen Stadtverwaltungen kommuniziert.

„Noch ist die Anzahl der durch

Hinter den Kulissen des Templiner Impfzentrums herrscht eine perfekte Organisation.

Von l.n.r.: Sekretärin des Direktors Petra Strehlau, Kathrin Kaminski, sie hat die Anmeldung im Impfzentrum in der Hand, der Direktor des Sana-Krankenhauses Florian Schulz, Impfarzt Ulrich Felix, Bürgermeister Dettlef Tabbert und Schwester Maren Riech. Foto: DM

das Land bereitgestellten Impfdosen relativ gering. Aber ein Anfang ist gemacht, um wohnortnäher die dringend erwarteten Impfungen, insbesondere für hochbetagte und wenig mobile Bürger durchführen zu können, sagte Dettlef Tabbert. Etwa 300 Senioren über 80 Jahre alt seien durch die Stadt-

verwaltung über Impfmöglichkeiten in Templin informiert worden. Sie erhalten nach dem Piks auch gleichzeitig den Termin für die Folgeimpfung. Nach den Worten von Dettlef Tabbert sei das insbesondere auch für älter Bürger aus den Ortsteilen sehr vorteilhaft. Die Zusammenarbeit mit den Ortsbürgermeistern funktioniere in dieser Hinsicht problemlos. Für die Groß Döllner Senioren

Ortsvorsteher Harald Engler sogar einen Kleinbus organisiert, um den Transport ins Sana-Krankenhaus zu ermöglichen.

Im Sana Krankenhaus wurden Räume im neuerbauten Teil des Ambulant-Stationären Zentrums als zeitweiliges Impfzentrum genutzt. Die Bedingungen seien nach den Worten des Direktors Florian Schulz nahezu perfekt. Es gäbe einen großzügigen Wartebereich, wo der Abstand zum nächsten Patienten möglich ist, die Räume seien auch barrierefrei erreichbar, die Behandlungszimmer großzügig und modern eingerichtet, um auch nach der Impfung die Wartezeit so angenehm wie möglich gestalten zu können.

Templiner
KURSTADT
Journal
Wissen was los ist...
...für Templiner und Gäste

HEGGEMANNMEDIEN

**Wir suchen Unterstützung im Bereich
Lokalredaktion.**

Sie sind kontaktfreudig und schreiben gern?

Dann melden Sie sich bitte unter:

Tel. 03987 202870 oder templin@media-grafik-druck.de
oder kommen Sie vorbei ins Büro.

Media, Grafik + Druck · Kantstraße 4 · 17268 Templin

Artenschutz zum Mitmachen:

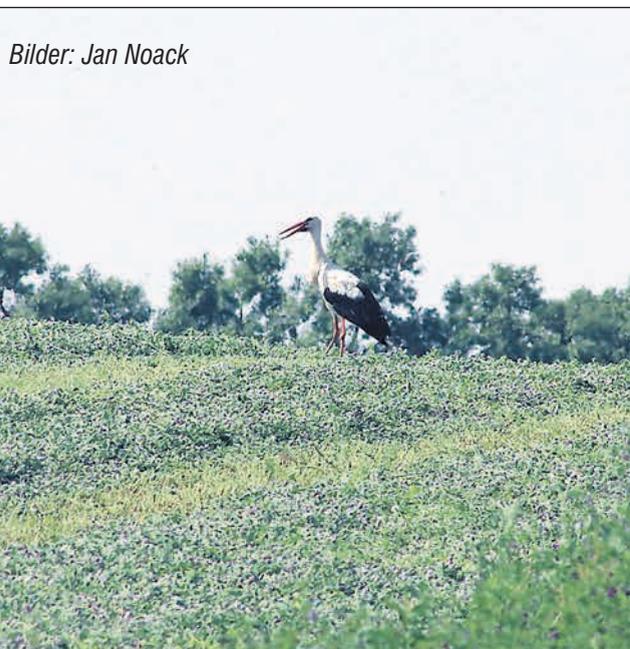
Mehr Nahrungsflächen für Greifvögel und Lebensraum für Bestäuber in der Uckermark durch den Kauf von Naturschutzzertifikaten



- Über AgoraNatura, den ersten Online-Marktplatz für zertifizierte Naturschutzprojekte, können Unternehmen und Einzelpersonen helfen, einen bisher konventionell genutzten Acker in eine wertvolle Nahrungsquelle für den Rotmilan und andere Greifvögel zu verwandeln.
- Mit dem Kauf von Zertifikaten dieses Projekts können alle einfach von zu Hause aus einen wertvollen Beitrag zum Naturschutz vor der eigenen Haustür leisten.
- Das Vorhaben wurde wissenschaftlich geprüft und nach dem NaturPlus-Standard zertifiziert.

Berlin / Müncheberg, 17.02.21. Der Landschaftspflegeverband Uckermark-Schorfheide e.V. hat sich mit der Randow Welse GmbH & Co. Agrarproduktions KG zusammengetan, um einen Beitrag zur Artenvielfalt in der Uckermark zu leisten. Über 8 Hektar – oder ungefähr 11 Fußballfelder – einer Ackerfläche in der Nähe von Casekow sollen in Zukunft Feldmäuse, Greifvögel und Bestäuber beheimaten. Aktuell gibt es für Wildtiere auf der intensiv landwirtschaftlich genutzten Fläche nicht ausreichend Nahrungsangebot. Daher sollen ab September 2021 konkrete Naturschutzmaßnahmen ergriffen werden. Über den Online-Marktplatz AgoraNatura (<https://agora-natura.de/>) kann man das zertifizierte Vorhaben finanziell unterstützen.

Ganz konkret planen die Projektbeteiligten den Anbau mehrjähriger Luzerne. Dieses überwintert grüne Feldfutter soll dann zur Brutzeit des Rotmilans so geschnitten werden, dass Feldmäuse und andere Beutetiere leicht erspäht werden können. Auch Störche profitieren von dem neuen Nahrungsangebot. Ganz nebenbei entsteht hierdurch ein wertvoller Lebensraum für Wildbienen und Tagfalter, auf deren Bestäubung wir alle angewiesen sind. Zusätzlich wirkt sich das Projekt positiv auf die Grundwasserversorgung in der Region aus: „Das Projekt sorgt dafür, dass weniger Stickstoff in das Grundwasser



Bilder: Jan Noack

eingetragen wird. Denn nach der Umwandlung dieser Fläche wird komplett auf den Einsatz von Pestiziden und Düngern verzichtet.“, weiß Naturschutzfachfrau Michaela Reutter vom Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung, kurz ZALF e.V.. Sie ist Mitarbeiterin bei AgoraNatura und unterstützt interessierte Anbieterinnen und Anbieter wie den Landschaftspflegeverband Uckermark-Schorfheide.

AgoraNatura bringt Akteure aus Landwirtschaft und Naturschutz mit engagierten Privatpersonen und verantwortungsvollen Unternehmen zusammen. Interessierte können online Naturschutzzertifikate kaufen und damit in qualitätsgeprüfte Naturschutz- und Landschaftspflegeprojekte investieren. Sie werden transparent darüber informiert,

wo die Projekte umgesetzt werden, wer an der Umsetzung beteiligt ist und was durch sie bewirkt wird. Alle Projekte auf dem Marktplatz werden wissenschaftlich begleitet und nach dem Naturplus-Standard zertifiziert (<http://naturplus-standard.de/de/>).

Noch bis Mitte März stehen Naturschutzzertifikate aus dem Rotmilan-Schutzprojekt bei AgoraNatura zum Verkauf. Jedes Zertifikat steht für 100 Quadratmeter Fläche und kostet 10,90 € (<https://agora-natura.de/produkt/feldmaeuse-fuer-den-rotmilan-4/>). Betrieben wird der Online-Marktplatz durch die Deutsche Umwelthilfe (DUH), das Leibniz-Zentrum für Agrarlandschaftsforschung (ZALF), die Universität Greifswald und den Deutschen Verband für Landschaftspflege (DVL).

Richtig Dämmen hilft Heizkosten sparen

Energietipp des Monats März
Energieberatung in Templin

Eine gute Dämmung sorgt im Winter wie im Sommer für angenehme Temperaturen im eigenen Haus und kann Bauschäden vorbeugen. Dies steigert den Wert der Immobilie und spart Heizkosten. Was Hausbesitzer:innen in Templin beim Dämmen beachten müssen, verrät die Verbraucherzentrale Brandenburg.

Vorteile einer guten Dämmung

Oftmals sind wenig oder gar nicht gedämmte Räume der Grund für zu niedrige oder zu hohe Temperaturen im Eigenheim. Besonders bei älteren Häusern zahlt sich eine energetische Sanierung in der Regel sehr schnell aus.

„Dämmmaßnahmen können die Optik der Fassade verbessern und Bauschäden vorbeugen, eine gute Investition für Besitzer:innen von Eigenheimen, um den Wert der Immobilie zu steigern“, so Klaus-Dieter Sidow, Energieberater der Verbraucherzentrale Brandenburg in Templin. „Zudem senkt eine bessere Dämmung die Heizkosten erheblich und fördert die Behaglichkeit“, ergänzt der Gebäudeexperte.

Qualifizierte Ausführung wichtig

Bei allen Dämmmaßnahmen am Haus ist eine fachgerechte Ausführung wichtig. Auf eine sorgfältige Planung und qualifizierte Bauüberwachung sollte nicht verzichtet werden. „Generell ist es ratsam, vor jeder Dämmmaßnahme einen Sachverständigen zu Rate zu ziehen und für größere Projekte einen Energieberater und eine Fachfirma zu beauftragen“, rät Sidow.

Dämmung selbst durchführen

Heimwerker:innen können kleinere Dämmmaßnahmen mit geringem finanziellem Aufwand und etwas handwerklichem Geschick gegebenenfalls selbst

verbraucherzentrale



Energieberatung

durchführen. Für eine selbstständige Durchführung eignen sich zum Beispiel die Decke im unbeheizten Keller oder die begehbare oberste Geschossdecke des Dachbodens. Sidow gibt allerdings zu bedenken: „Für eine Dämmung muss die Baustoffsubstanz trocken sein. Andernfalls sollten Fachleute zunächst die Ursache der Feuchtigkeit klären und diese beseitigen.“ Vor der Dämmung sollten zudem errechnet werden, wie viel niedriger der Raum dadurch werden darf. Dies beeinflusst auch die Wahl des Dämmstoffes.

Eine gute Dämmung mit passendem Material

Auf dem Markt gibt es eine Vielzahl von verschiedenen Dämmstoffen für unterschiedliche Verwendungszwecke. Wer bei der Dämmung am Eigenheim Wert auf Nachhaltigkeit legt, kann zum Beispiel Zellulose, Hanf, Flachs oder Holzfaser wählen.

Unabhängige Beratung in Anspruch nehmen

Verbraucher:innen können bei Fragen zum Thema Dämmung, Fördermittel oder Energieeffizienz die Energieberatung der Verbraucherzentrale Brandenburg in Anspruch nehmen. Aufgrund der Corona-Pandemie findet die Beratung momentan nur telefonisch statt. Termine für eine kostenlose Rückrufberatung können unter 0331 98229995 (Mo-Fr 9-18 Uhr) vereinbart werden.

Weitere Informationen gibt es unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de.

Bestattung

Bitte zum Stammbuch legen!

auf allen Friedhöfen
NORDLAND Bestattungen




Bert Rusin Britta Rusin
Am Markt 6, Templin
03987 - 40 17 130
24-Std.-Dienst-Teil. (auch am Wochenende)

Wohnmobile

**Wir kaufen Wohnmobile
+ Wohnwagen**
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

**Die nächste
Ausgabe
erscheint am:**

**Donnerstag,
22. April
2021**

**Redaktions-
schluss ist am
14. April 2021**

IMPRESSUM

Redaktion:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel.: 03987 202870
Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der
HEGGEMANNMEDIEN GmbH.

Redakteure:
D. Hoffmann (verantwortlich)
A. Beilke (A.B.)
I. Falke (fa)
D. Menzel (D.M.)
U. Werner (UW)
redaktion@templiner-kurstadt-journal.de

Satz und Druck:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel. 03987 202870 · Fax 202875
templin@media-grafik-druck.de

Anzeigen:
D. Hoffmann (verantwortlich)
anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de

Verlag:
HEGGEMANNMEDIEN GmbH
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Gerog Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn,
HRB 14064

St.-Nr.: 339/5820/2829
Druckauflage: 12.500 Exemplare

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 4/19.

Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 15,- € halbjährlich

Mehr Regionales und Nachhaltiges aus dem Streetfood-Mobil

Volker Müller-Hagenbeck will „Kochen und Essen mit Freunden“ starten

Templin. Der Templiner Gastronom Volker Müller-Hagenbeck ist für seine vielen innovativen Ideen in Sachen Essen weit über die Kreisgrenzen bekannt. Die Corona-Krise hat aber auch ihn zeitweise zum Nichtstun gezwungen. Seit ein paar Tagen steht er mit seinem Streetfood-Mobil in der Ernst-Thälmann-Straße, vorerst von Dienstag bis Freitag von 11.15 - 14.00 Uhr.

Im Angebot sind u.a. die raffiniert gewürzten Müller-Hagenbeck-typischen Suppen und Grillspezialitäten, wie Cilli con Carne, Erbsen mit Würstchenscheiben oder eine leckere Tomatensuppe. Produziert werde nach wie vor in der Zentralküche in der Waldstraße. Und es wäre nicht Volker Müller-Hagenbeck, wenn er nichts „Neues auf der Pfanne“ hätte. Und gerade was Personal betrifft, hat er wirklich etwas Neues zu berichten. Seit Oktober bildet er einen Lehrling aus als Koch.

Die Besonderheit, der ist schon über 30 Jahre alt hatte schon einen Beruf erlernt und will nun eine weitere Ausbildung nehmen. Der Meister ist des Lobes voll, sehr, sehr engagiert sei er und damit eine ordentliche Verstärkung für das Zweierteam in der Küche. Und hat der Maître koch- und essenstechnisch neue Ideen für Templin parat? Selbstverständlich. Noch regionaler und noch nachhaltiger will Volker Müller-Hagenbeck seine Angebote präsentieren. Kleines Beispiel: die Behälter, in denen Kunden die schmackhaften Suppen mittags mit nach Hause nehmen können sind aus einer speziellen Pappe, sind also kompostierbar.

„Ich möchte aber auch Menschen inspirieren, die regionale Produkte erzeugen, die dann in unserer Küche hochwertig weiterverarbeitet werden können. Kontakte gebe es zum Beispiel schon zum Kloster Götschendorf. Honig und Kräuter vielleicht auch Fleisch werde er hier beziehen. Intensive Gespräche gebe es auch mit anderen Produzenten.

Sofern es die Corona-Situation zulässt, will er ab Mai eine Veranstaltungsreihe starten: **„Kochen und Essen mit Freunden“** so der Titel. Man muss sich anmelden, maximal zehn Personen können an



Volker Müller-Hagenbeck verkauft mittags aus seinem Streetfood-Mobil Suppen und Grillspezialitäten. Foto: DM

einem Abend beköstigt werden. Welche Gerichte und Speisen im Angebot sind, findet man dann auf der Internetseite von Volker

Müller-Hagenbeck. Geplant ist das Abendessen von etwa 18 bis 20:30 Uhr. Für einen Festpreis gibt es die Speisenfolge und auch

Getränke. „Ich möchte mich unter anderem mit diesem Angebot an Berufstätige wenden, die abends ganz in Ruhe mit Freunden den Tag ausklingen lassen wollen.“ Aber vielleicht entwickeln sich auch ganz neue Freundschaften durch so ein abendliches Treffen, so Volker Müller-Hagenbeck.

Er kenne dies zum Beispiel aus der Schweiz, wo das Veranstaltungsformat eine Vielzahl von Freunden hat. Interessenten, die vielleicht beim Kochen der Gerichte mit Hand anlegen wollen, seien natürlich auch gern gesehen. Darüber hinaus bietet Volker Müller-Hagenbeck auch seine inzwischen schon etablierte Kochschule an. Wenn es die Corona-Situation zulässt, können sich fünf Personen dafür anmelden. Doch vorerst verkauft er aus seinem Streetfood-Mobil mittags in der Ernst-Thälmann-Straße und in der Sommerzeit, wenn alles klappt, am Hafen Templin.



AG
GERSTNER
Der Ring fürs Leben
seit 1862

Uhren Schmuck
Lux

Juwelier & Uhrmacher
Templin / Uckermark

17268 Templin · Mühlenstraße 32 · Tel. 03987 50125
Öffnungszeiten: Mo - Fr. von 9 bis 18 Uhr, Sa von 9 - 12 Uhr



Behält Ihre
Mäuse
im Auge!

UckerStrom[®]

GÜNSTIG | SICHER | ZUVERLÄSSIG

UckerStrom[®] | Markt

TEMPLIN

Am Markt 16

Dienstag 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr

Donnerstag 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr

LYCHEN

Am Markt 8b

Montag 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr

Mittwoch 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr

BESUCHEN SIE UNS IM KUNDENBÜRO ODER JEDERZEIT IM INTERNET
UNTER WWW.STADTWERKE-PRENZLAU.DE | TELEFON 03984 853-0